

PL

PL

PL



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 3.12.2008
KOM(2008) 810 wersja ostateczna

2008/ 0241 (COD)

Wniosek

DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

(przekształcenie)

{SEK(2008) 2933}

{SEK(2008) 2934}

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

1.1. Podstawa i cele wniosku

Dyrektywa 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) została przyjęta dnia 27 stycznia 2003 r. i weszła w życie dnia 13 lutego 2003 r. Państwa członkowskie były zobowiązane do przeniesienia do prawa krajowego wymogów dyrektywy do dnia 13 sierpnia 2004 r. Od chwili przyjęcia dyrektywy nie zmieniły się ani przyczyny ani czynniki napędowe związane ze zbieraniem i recyklingiem WEEE.

Przeglądu dyrektywy WEEE proponuje się dokonać z następujących powodów:

- Doświadczenia zebrane w pierwszych latach wdrażania dyrektywy WEEE wskazują na obecność problemów o charakterze technicznym, prawnym i administracyjnym, które zmuszają podmioty rynkowe i administracje do podejmowania nieoczekiwane kosztownych wysiłków, powodują ciągle szkody dla środowiska oraz skutki takie jak niski poziom innowacji w zakresie zbierania odpadów i ich przetwarzania, nierówne reguły gry, a nawet zakłócenie konkurencji i zbędne obciążenia administracyjne.
- Komisja zobowiązała się do poprawy otoczenia regulacyjnego, które powinno być nieskomplikowane, zrozumiałe, skuteczne i egzekwowalne. We wdrażającym wspólnotowy program lizboński komunikacie Komisji „Strategia w zakresie uproszczenia otoczenia regulacyjnego” przewidziano dokonanie przeglądu dyrektywy WEEE w 2008 r.
- W samej dyrektywie WEEE przewidziano możliwość dokonania jej przeglądu na podstawie doświadczeń zebranych w ramach jej stosowania. W dyrektywie przewidziano również zaproponowanie przez Komisję do dnia 31 grudnia 2008 r. nowego obowiązkowego celu dotyczącego zbierania odpadów oraz nowych celów dotyczących odzysku i ponownego użycia/recyklingu, w tym – w stosownych przypadkach – ponownego użycia całych urządzeń, oraz celów dotyczących produktów należących do kategorii 8 w załączniku IA.

Zatem szczegółowe cele przeglądu dyrektywy WEEE to:

- ograniczenie kosztów administracyjnych poprzez usunięcie wszystkich zbędnych obciążeń administracyjnych, bez obniżenia poziomu ochrony środowiska;
- poprawa skuteczności dyrektywy oraz poprawa w zakresie jej wdrażania poprzez zwiększenie stopnia zgodności i ograniczenie oportunistycznych zachowań;
- ograniczenie wpływu na środowisko wynikającego ze zbierania, przetwarzania i odzysku WEEE w stopniu zapewniającym największe korzyści społeczne.

1.2. Kontekst ogólny

Szeroko zakrojona analiza przeprowadzona w ramach procesu przeglądu dyrektywy WEEE doprowadziła do zidentyfikowania następujących problemów związanych ze stosowaniem tej dyrektywy:

- nie jest całkowicie jasne, które produkty są objęte zakresem obecnej dyrektywy WEEE ani do jakich kategorii należą, w związku z tym, że poszczególne państwa członkowskie i zainteresowane podmioty w różny sposób zinterpretowały obecne przepisy;
- obecnie około 65% sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) wprowadzanego na rynek jest zbierane selektywnie, jednak mniej niż połowa tej ilości jest przetwarzana i zgłaszana zgodnie z wymogami dyrektywy; pozostała część jest prawdopodobnie poddawana przetwarzaniu nieodpowiadającemu normom i nielegalnie eksportowana do krajów trzecich, również do krajów nienależących do OECD. Prowadzi to do utraty cennych surowców wtórnych oraz do wzrostu ryzyka uwolnienia substancji niebezpiecznych do środowiska, w tym substancji o wysokim potencjale do zubożenia warstwy ozonowej i współczynnika ocieplenia globalnego¹. Ponadto obecny wskaźnik zbiórki, wynoszący rocznie na jednego mieszkańca 4 kg WEEE pochodzącego z gospodarstw domowych, („jedna miara dla wszystkich”) nie odzwierciedla sytuacji gospodarczej poszczególnych państw członkowskich i w związku z tym prowadzi do ustalenia zbyt niskich celów w niektórych krajach, w innych zaś zbyt wysokich;
- w dyrektywie 2002/96/WE nie ustalono żadnych celów dotyczących ponownego użycia całych urządzeń;
- w dyrektywie 2002/96/WE nie ustanowiono żadnych szczegółowych wymogów w zakresie egzekwowania, skutkiem czego w państwach członkowskich obserwuje się niedomogi w tym zakresie;
- wymogi dotyczące rejestrowania producentów, które są zróżnicowane w poszczególnych państwach członkowskich, mogą doprowadzić do sytuacji, w której podmioty gospodarcze są zmuszone do przestrzegania 27 różnych systemów rejestracji producentów, co powoduje zbędne obciążenia administracyjne;
- istnieją przesłanki wskazujące na przetwarzanie WEEE w UE w sposób nieodpowiadający normom oraz na nielegalny wywóz WEEE poza terytorium UE.

Problemy te będą w dalszym ciągu występować, jeśli nie podejmie się żadnych działań.

¹ COM(2008)505 i SEC(2008)2367.

1.3. Obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek

Akty prawne związane z niniejszym wnioskiem to dyrektywa 2002/96/WE (ze zmianami) oraz decyzje przyjęte przez Komisję w związku z tą dyrektywą.

1.4. Spójność z pozostałymi obszarami polityki i celami Unii

Cele zmienianej dyrektywy są w pełni zgodne z ogólnymi strategiami Wspólnoty, w tym strategią lizbońską, strategią na rzecz zrównoważonego rozwoju, pakietem klimatyczno-energetycznym, szóstym programem działań w zakresie środowiska naturalnego i jego śródkresowym przeglądem, zintegrowaną polityką produktową, strategią tematyczną dotyczącą zrównoważonego wykorzystania zasobów naturalnych i strategią tematyczną w sprawie zapobiegania powstawaniu odpadów i ich recyklingu, pakietem legislacyjnym dotyczącym wprowadzania produktów do obrotu, nową inicjatywą rynków pionierskich oraz wnioskiem dotyczącym przekształcenia rozporządzenia w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową.

2. KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA SKUTKÓW

2.1. Konsultacje z zainteresowanymi stronami

Metody konsultacji, główne sektory objęte konsultacjami i ogólny profil respondentów

Do celów przeglądu dyrektywy WEEE gromadzono na szeroką skalę dane i prowadzono badania. Podczas całego procesu przeglądu prowadzono wymianę informacji z zainteresowanymi podmiotami, ustanowiono zespół MŚP i przeprowadzono internetowe konsultacje publiczne z zainteresowanymi podmiotami. Te konsultacje i badania pomogły w określeniu i przeanalizowaniu szeregu konkretnych opcji politycznych.

W konsultacjach, które odbyły się w ramach przeglądu, uczestniczyły między innymi państwa członkowskie, organizacje pozarządowe, producenci sprzętu elektrycznego i elektronicznego, konsumenci, przedstawiciele sektora detalistów i dystrybucji, władze samorządowe miast, podmioty zajmujące się przetwarzaniem, recyklingiem lub odzyskiem odpadów, organizacje na rzecz odpowiedzialności producenta oraz organy prowadzące rejestry producentów krajowych.

Streszczenie odpowiedzi oraz sposób ich uwzględnienia

Zainteresowane podmioty zostały poproszone o wyrażenie opinii na temat opcji politycznych zaproponowanych w celu sprecyzowania zakresu dyrektywy WEEE, dokonania przeglądu celów dotyczących zbierania, ponownego użycia/odzysku i recyklingu WEEE oraz wymogów dotyczących rejestrowania producentów i przetwarzania. Dokument dotyczący konsultacji publicznych i streszczenie opcji zostały publicznie udostępnione. Ponieważ opinie te odnoszą się do środków, których dotyczy wniosek, w pełni uwzględniono zawarte w nich odpowiedzi.

Od dnia 11 kwietnia 2008 r. do dnia 5 czerwca 2008 r. prowadzone były otwarte konsultacje internetowe. Komisja otrzymała 168 odpowiedzi. Wyniki konsultacji

2.2. Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy specjalistycznej

Dziedziny nauki i wiedzy specjalistycznej, których dotyczy wniossek

- (1) Gromadzeniem informacji zajęła się firma konsultingowa Bio Intelligence Service. W ramach prac poddano ocenie około 132 dokumenty referencyjne związane z WEEE, które udostępniono w internecie wraz ze sprawozdaniem podsumowującym. W sprawozdaniu tym zawarto systematyczny zarys zawartości dokumentów referencyjnych i dokonano analizy w zakresie pokrywania się, sprzeczności bądź luk informacji niezbędnych do dokonania przeglądu. Wyniki, które zostały bezpośrednio wykorzystane przez wykonawców analiz badawczych, są dostępne na stronie serwisu CIRCA http://circa.europa.eu/Public/irc/env/weee_2008/library.
- (2) Na potrzeby przeglądu przeprowadzono cztery analizy badawcze. Dzięki nim Komisja Europejska mogła lepiej zrozumieć kwestie związane z wdrażaniem dyrektywy, określić zagadnienia istotne w kontekście przeglądu, uzupełnić informacje konieczne do przeanalizowania opcji politycznych, w szczególności do opracowania i uproszczenia dyrektywy zgodnie z komunikatem dotyczącym poprawy otoczenia regulacyjnego. W analizach zajęto się kwestią obowiązków związanych z odpowiedzialnością producenta, gospodarowaniem WEEE oraz wpływem na innowację i konkurencję. Dalsze informacje dotyczące analiz badawczych (tytuły, wykonawcy i daty realizacji) są dostępne na stronie http://ec.europa.eu/environment/waste/weee/studies_weee_en.htm.
- (3) W ramach kontraktu na przeprowadzenie analiz, w dniu 15 marca 2007 r. odbyły się warsztaty dla zainteresowanych ekspertów. Wnioski oraz prezentacja warsztatów są dostępne na stronie serwisu CIRCA http://circa.europa.eu/Public/irc/env/weee_2008_ws/home.

Zastosowana metodyka

W ramach procesu gromadzenia informacji firma Bio Intelligence Service systematycznie analizowała dostępną literaturę i sporządziła na ten temat sprawozdanie podsumowujące. Inne badania, prowadzone przez United Nations University, Ökopol i Arcadis/Ecolas, były analizami badawczymi. W ramach analizy badawczej prowadzonej przez United Nations University zorganizowano warsztaty dla ekspertów oraz ustanowiono zespół MŚP za pośrednictwem sieci European Information Centres Network.

Główne organizacje/eksperti, z którymi przeprowadzono konsultacje

AEA Technology, Bio Intelligence Service, United Nations University i podwykonawcy, Ökopol i podwykonawcy, Ecolas i podwykonawcy.

Streszczenie otrzymanych i wykorzystanych opinii

Nie odnotowano występowania potencjalnie poważnych zagrożeń o nieodwracalnych skutkach.

Porady uzyskane z powyższych badań zostały zawarte w streszczeniach badań i wykorzystane w różnych punktach oceny skutków opcji politycznych. W ocenie skutków zawarto zatem odniesienia do poszczególnych badań.

Sposoby udostępnienia opinii ekspertów

Opinie zostały opublikowane na stronie http://circa.europa.eu/Public/irc/env/weee_2008_review/library.

2.3. Ocena skutków

Do celów przeglądu dyrektywy ocenie poddano kilka opcji politycznych, w tym opcję niepodjęcia działań. Ocena opcji została przeprowadzona pod kątem ich skutków gospodarczych i społecznych oraz wpływu na środowisko. Zbadano przy tym w jakim stopniu opcje te przyczyniają się do uproszczenia otoczenia regulacyjnego. Rozważone opcje dotyczą dwóch obszarów: opcje służące zwiększeniu skuteczności dyrektywy WEEE i poprawie jej efektywności.

- W odniesieniu do zwiększenia skuteczności dyrektywy rozważono następujące opcje: wprowadzenie minimalnych wymogów w zakresie kontroli i egzekwowania w odniesieniu do przetwarzania odpadów i ich przemieszczania, ustalenie dla producentów celu dotyczącego zbierania na 85% powstającego WEEE (odpowiadającego 65% EEE wprowadzonego do obrotu, który już obecnie jest zbierany selektywnie), przy uwzględnieniu w tym wskaźniku WEEE pochodzącego z przedsiębiorstw, objęcie zbieraniem wszystkich strumieni odpadów mających największe znaczenie z punktu widzenia ochrony środowiska, wyrażenie wskaźnika zbiórki jako funkcji EEE wprowadzonego do obrotu. Opcje wprowadzenia minimalnych wymogów kontroli i ustalenia dla producentów celów dotyczących zbierania w wysokości 65% EEE wprowadzonego do obrotu w poprzednim roku uznano w tym obszarze za optymalne rozwiązanie pod względem ekologicznym, gospodarczym i społecznym. Z oceny skutków wynika, że wskaźnik 65% odpowiada rzeczywistości, gdyż obecnie w państwach członkowskich UE jest zbierana selektywnie średnio właśnie taka ilość. Wskaźnik ten uwzględniałby prawie cały wielko- i średniogabarytowy WEEE, którego zbieranie jest opłacalne ekonomicznie. Z dostępnych danych wynika, że koszty zbierania za zebraną jednostkę pozostają takie same, zaś korzyści dla środowiska będą większe, gdyż większa ilość zebranego selektywnie WEEE byłaby odpowiednio przetwarzana.
- W odniesieniu do poprawy efektywności dyrektywy rozważono następujące opcje: Sprecyzowanie zakresu dyrektywy poprzez ustanowienie stałego wykazu produktów, określenie zakresu dyrektywy RoHS i ustanowienie odniesienia do tej dyrektywy w dyrektywie WEEE na podstawie art. 175 Traktatu WE, określenie kategorii sprzętu w podziale na sprzęt pochodzący z gospodarstw domowych (B2C) lub od użytkowników innych niż gospodarstwa domowe (B2B). We wnioskach z oceny skutków stwierdzono, że niepodjęcie żadnych działań w tym obszarze nie jest realistyczną opcją polityczną, zaś sprecyzowanie zakresu dyrektywy WEEE może zostać najlepiej zrealizowane poprzez połączenie dwóch

ostatnich wymienionych opcji. Przyniesie to pozytywne skutki dla środowiska i gospodarki oraz zapewni producentom przejrzyste zasady ograniczając w ten sposób przypadki oportunistycznego zachowania na rynku.

- Harmonizacja w zakresie rejestrowania producentów i ograniczenie zbędnych obciążeń administracyjnych poprzez ustanowienie w państwach członkowskich interoperacyjnych rejestrów lub rejestru unijnego oraz harmonizację wymogów dotyczących rejestrowania i wymogów sprawozdawczych. Stwierdzono, że ustanowienie interoperacyjnych rejestrów krajowych i harmonizacja wymogów dotyczących rejestrowania są najbardziej realistycznymi opcjami ze względu na koszty oraz na znaczne ograniczenie obciążeń administracyjnych.
- Rozważono również uwzględnienie ponownego użycia całych urządzeń w ramach celu dotyczącego recyklingu oraz ustanowienie nowego celu dla wyrobów medycznych. W wyniku oceny skutków obydwie opcje okazały się możliwe do zrealizowania.

Wniosek był przedmiotem oceny skutków zawartej w Programie działalności legislacyjnej i prac Komisji; ocena ta jest dostępna na stronie

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

3.1. Krótki opis proponowanych działań

W ramach przeglądu dyrektywy WEEE proponuje się następujące główne działania:

Zakres dyrektywy WEEE: Załączniki IA i IB dyrektywy 2002/96/WE określające zakres dyrektywy WEEE i dyrektywy RoHS proponuje się zawrzeć w dyrektywie RoHS, której podstawą jest art. 95 Traktatu. W dyrektywie WEEE, której podstawą jest art. 175 Traktatu WE, należy zamieścić odniesienie do tego zakresu.

Wyjaśnienie definicji: Proponuje się sprecyzować podział między WEEE pochodzącym z gospodarstw domowych i WEEE pochodzącym od innych użytkowników poprzez sklasyfikowanie sprzętu jako B2C lub B2B w ramach procedury komitetowej. Działania te przyczynią się do większej przejrzystości w kwestii podlegania określonych produktów pod zakres dyrektywy WEEE, oraz do doprecyzowania obowiązków producentów poszczególnego rodzaju sprzętu, co przyczyni się do ustanowienia równych reguł gry.

Cel dotyczący zbierania: proponuje się ustalenie wskaźnika zbiórki w wysokości 65% WEEE (w tym sprzętu kategorii B2B) w zależności od średniej ilości EEE wprowadzonego do obrotu w dwóch poprzednich latach. Cel ten odzwierciedla ilość WEEE, który jest obecnie zbierany selektywnie w państwach członkowskich i uwzględnia różnice w zakresie konsumpcji EEE w poszczególnych państwach członkowskich. W związku z tym państwa członkowskie zostaną zachęczone do ustalenia optymalnego celu dotyczącego selektywnego zbierania WEEE. Proponowany wskaźnik selektywnej zbiórki powinien być osiągnięty corocznie, począwszy od 2016 r. Proponuje się kilka rozwiązań elastycznych: możliwość ustanowienia środków przejściowych dla państw członkowskich i dokonanie ponownej analizy wskaźnika przez Parlament Europejski i Radę w 2012 r. na podstawie wniosku Komisji.

Cele dotyczące recyklingu: By zachęcać do ponownego użycia całych zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych proponuje się uwzględnić ponowne użycie całych urządzeń w ramach większego (o 5%) celu dotyczącego recyklingu w połączeniu z ponownym użyciem. Cel dotyczący recyklingu wyrobów medycznych (sprzęt kategorii 8) proponuje się ustalić na poziomie celu dla przyrządów do nadzoru i kontroli (sprzęt kategorii 9).

Rejestrowanie producentów: W celu ograniczenia obciążeń administracyjnych związanych ze stosowaniem dyrektywy WEEE proponuje się harmonizację obowiązków dotyczących rejestrowania i obowiązków sprawozdawczych, dotyczących poszczególnych krajowych rejestrów producentów, w tym zapewnienie interoperacyjności tych rejestrów.

Egzekwowanie: W celu zniwelowania różnic we wdrażaniu proponuje się ustalenie wobec państw członkowskich minimalnych wymogów w zakresie kontroli, tak by wzmocnić egzekwowanie dyrektywy WEEE. Minimalne wymogi proponuje się w zakresie nadzoru nad przemieszczaniem WEEE.

3.2. Podstawa prawna

Artykuł 175 Traktatu.

3.3. Zasada pomocniczości

Zasada pomocniczości ma zastosowanie, o ile wnioski nie podlegają wyłącznym kompetencjom Wspólnoty.

Cele wniosku nie mogą być osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie z następujących względów.

Środki ochrony środowiska podlegają kompetencjom zarówno Wspólnoty, jak i państw członkowskich. Zanieczyszczenie powstające w związku z gospodarowaniem WEEE ma charakter transgraniczny. Dotyczy to w szczególności zanieczyszczenia powietrza lub wody oraz gleby powstającego w wyniku spalania, składowania bądź nieodpowiedniego recyklingu WEEE. Cel, jakim jest poprawa w zakresie gospodarowania WEEE, nie może zatem zostać skutecznie osiągnięty tylko przez państwa członkowskie, a zatem potrzebne są działania na poziomie Wspólnoty. Ponadto zróżnicowana polityka dotycząca gospodarowania WEEE w poszczególnych krajach niekorzystnie wpływa na skuteczność realizacji strategii recyklingu. Także zróżnicowane krajowe wymogi dotyczące rejestrowania oraz wymogi sprawozdawcze dotyczące producentów powodują zbędne obciążenia administracyjne. Z tego powodu należy podjąć działania na poziomie Wspólnoty.

Podjęcie działań przez państwa członkowskie spowodowałoby zmniejszenie poziomu ochrony środowiska i zwiększenie obciążeń finansowych i administracyjnych dla podmiotów gospodarczych.

Działanie Wspólnoty zapewni lepsze osiągnięcie celów wniosku z następujących względów.

Ponadnarodowy charakter problemów związanych z przeglądem dyrektywy WEEE sprawia, że stosowne jest ich uregulowanie na poziomie UE. Harmonizacja

wymogów wobec producentów i organów w całej UE podniesie efektywność pod względem kosztów, przyczyni się do uproszczenia i doprowadzi do osiągnięcia wyższego poziomu ochrony środowiska w całej UE.

Wskaźniki:

- (1) zapobieżenie problemom na rynku wewnętrznym poprzez zagwarantowanie podmiotom gospodarczym objętym przepisami dyrektywy WEEE pewności co do znaczenia definicji i zakresu tej dyrektywy;
- (2) osiągnięcie optymalnych skutków dla środowiska poprzez ustalenie na odpowiednim poziomie minimalnych celów dotyczących zbierania i recyklingu dla całej UE;
- (3) ograniczenie obciążeń administracyjnych poprzez uproszczenie procedur w zakresie rejestrowania i sprawozdawczości dla przedsiębiorstw prowadzących działalność handlową w kilku państwach członkowskich;
- (4) skuteczniejsze stosowanie dyrektywy WEEE poprzez poprawę w zakresie egzekwowania i nadzoru w odniesieniu do producentów oraz w zakresie zgodności praktyk gospodarowania odpadami na poziomie UE.

W dyrektywie 2002/96/WE Rada i Parlament Europejski wezwały do dokonania przeglądu celów dotyczących zbierania WEEE oraz jego recyklingu i odzysku, w tym, w stosownych przypadkach, ponownego użycia całych urządzeń i produktów objętych kategorią 8 (wyroby medyczne). Przegląd ten stanowi integralną część procesu poprawy otoczenia regulacyjnego w UE. Oczekuje się, że sprecyzowanie zakresu dyrektywy oraz niektórych definicji w niej zawartych, ustalenie celów i dążenie do ustanowienia interoperacyjnych systemów rejestrowania producentów nie może zostać pomyślnie osiągnięte poprzez indywidualne działania państw członkowskich.

Niniejszy wniosek jest zatem zgodny z zasadą pomocniczości.

3.4. Zasada proporcjonalności

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następujących względów

We wniosku ustanawia się wymogi prawne dla zharmonizowanej wspólnotowej strategii w zakresie zbierania i recyklingu WEEE, lecz jednocześnie państwa członkowskie mają możliwość wyboru najodpowiedniejszych środków krajowych służących osiągnięciu celu wniosku. Ponieważ podstawą dyrektywy jest art. 175 Traktatu możliwe jest podejmowanie dalszych środków krajowych. Środki, których dotyczy wniosek w sprawie przeglądu dyrektywy WEEE, dotyczą problemów napotkanych podczas wdrażania dyrektywy 2002/96/WE oraz kwestii wyraźnie wskazanych przez Radę i PE.

Zmniejszenie obciążeń administracyjnych:

- ograniczenie obciążeń administracyjnych związanych z rejestrowaniem i sprawozdawczością w odniesieniu do przedsiębiorstw sprzedających produkty w kilku państwach członkowskich;

- ogólne oszczędności kosztów wynikające z harmonizacji w zakresie rejestrowania i sprawozdawczości wyniosą 66,3 mln EUR.

3.5. Wybór instrumentów

Proponowane instrumenty: dyrektywa.

Inne instrumenty byłyby niewłaściwe z następujących względów

Jak potwierdziły najnowsze analizy badawcze zarówno przyczyny problemów, jak i czynniki napędowe związane ze zbieraniem i recyklingiem WEEE pozostają niezmiennie. W związku z tym proponowanym środkiem jest przegląd istniejącej dyrektywy.

4. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet Wspólnoty.

5. INFORMACJE DODATKOWE

5.1. Uproszczenie

Wniosek służy uproszczeniu prawodawstwa oraz uproszczeniu procedur administracyjnych dla podmiotów prywatnych poprzez:

- wyjaśnienie zakresu dyrektywy WEEE i dyrektywy RoHS, które dotyczą tego samego rodzaju sprzętu;
- harmonizację formatów i częstotliwości w zakresie rejestrowania i sprawozdawczości w odniesieniu do producentów.

Wniosek został uwzględniony w programie Komisji na rzecz aktualizacji i uproszczenia wspólnotowego dorobku prawnego oraz w programie działalności legislacyjnej i prac Komisji pod numerem referencyjnym 2008/ENV/002.

5.2. Klauzula przeglądu/rewizji/wygaśnięcia

Wniosek zawiera klauzulę przeglądu.

5.3. Przekształcenie

Wniosek obejmuje przekształcenie.

5.4. Tabela korelacji

Państwa członkowskie mają obowiązek przekazania Komisji tekstu przepisów krajowych przyjętych w celu transpozycji dyrektywy oraz tabeli korelacji między tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

5.5. Szczegółowe wyjaśnienie wniosku

Najważniejsze propozycje przekształcenia dyrektywy 2002/96/WE dotyczą:

Artykuł 2: Odniesienie zakresu dyrektywy do zakresu dyrektywy RoHS. Wyjaśnienie, jakiego rodzaju sprzęt zostaje wyłączony z zakresu dyrektywy.

Artykuł 3: Dostosowanie definicji oraz dodanie nowych definicji w celu zwiększenia pewności prawnej i spójności z innymi przepisami wspólnotowymi.

Artykuł 7: Ustalenie wskaźnika zbiórki WEEE na 65% w zależności od ilości EEE wprowadzonego do obrotu w poprzednich dwóch latach. Ten wskaźnik zbiórki powinien być osiągnięty przez producentów corocznie począwszy od 2016 r. Wobec państw członkowskich mogą obowiązywać ustalenia przejściowe przyznane w ramach procedury komitetowej w przypadku gdy mogą one napotkać na trudności w osiągnięciu wskaźnika z uwagi na specyficzne warunki krajowe. Proponuje się, by w 2012 r. Parlament Europejski i Rada ponownie przeanalizowały wskaźnik zbiórki, również w kontekście ustalenia osobnego celu dotyczącego zbierania urządzeń chłodzących i zamrażających, na podstawie sprawozdania Komisji.

Artykuł 11: Zmiana celów dotyczących odzysku i recyklingu, tak by uwzględnić ponowne użycie całych urządzeń i wyrobów medycznych.

Artykuł 12: W stosownych przypadkach zachęcanie producentów przez państwa członkowskie do finansowania kosztów związanych z punktami zbiórki WEEE pochodzącego z gospodarstw domowych.

Artykuł 14: Zgodnie z zasadami zrównoważonej konsumpcji i produkcji wprowadzenie na czas nieokreślony w odniesieniu do wszystkich produktów możliwości jawnego zadeklarowania opłat.

Artykuł 16: Dodanie nowego przepisu służącego harmonizacji w UE w zakresie rejestrowania producentów i sprawozdawczości, w tym poprzez osiągnięcie interoperacyjności krajowych rejestrów, w celu ograniczenia obciążeń administracyjnych.

Artykuł 20: Dodanie minimalnych wymogów w zakresie kontroli w celu poprawy stosowania dyrektywy WEEE na poziomie UE.

Skreśla się załącznik I do dyrektywy 2002/96/WE i dodaje się nowy załącznik, w którym ustanawia się minimalne wymogi w zakresie nadzoru nad przemieszczaniem WEEE.

Załączniki II, III i IV do dyrektywy 2002/96/WE pozostawia się bez zmian, gdyż podlegają one regularnej aktualizacji zgodnie z postępem naukowo-technicznym w ramach procedury komitetowej.

Wniosek

DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

(przekształcenie)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

↓ 2002/96/WE (dostosowany)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 175 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji²,

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego³,

uwzględniając opinię Komitetu Regionów⁴,

stanowiąc zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 251 Traktatu, ~~w świetle wspólnego projektu zatwierdzonego przez Komitet Pojedynawczy w dniu 8 listopada 2002 r.~~,

a także mając na uwadze, co następuje:

↓ nowy

(1) Do dyrektywy 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) mają być wprowadzone zasadnicze zmiany⁵. Dla zachowania przejrzystości, dyrektywa ta powinna zostać przekształcona.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)

~~(2)~~(1) Cele wspólnotowej polityki ochrony środowiska naturalnego to, w szczególności, zachowanie, ochrona i poprawienie jakości środowiska naturalnego, ochrona zdrowia ludzkiego oraz rozsądne i racjonalne wykorzystanie zasobów naturalnych. Polityka ta

² ~~Dz.U. C 365 E z 19.12.2000, s. 184 i Dz.U. C 240 E z 28.8.2001, s. 298.~~ ☒ Dz.U. C , , s. . ☒

³ ~~Dz.U. C 116 z 20.4.2001, s. 38.~~ ☒ Dz.U. C , , s. . ☒

⁴ ~~Dz.U. C 148 z 18.5.2001, s. 1.~~ ☒ Dz.U. C , , s. . ☒

⁵ Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 24.

opiera się na zasadzie ostrożności oraz na zasadach działania zapobiegawczego, usuwania szkody w pierwszym rzędzie u źródła i na zasadzie zanieczyszczający płaci.

~~(3)~~ ~~(2)~~ Wspólnotowy Program Polityki i Działań w Odniesieniu do Środowiska Naturalnego i Stałego Rozwoju (piąty program działań w dziedzinie ochrony środowiska naturalnego)⁶ głosi, iż osiągnięcie ~~stałego~~ zrównoważonego rozwoju wymaga znaczących zmian w bieżących wzorcach rozwoju, produkcji, zużycia oraz zachowania i zaleceń, między innymi, ograniczenia konsumpcyjnego marnotrawienia zasobów naturalnych oraz zapobiegania zanieczyszczeniom. Wymienia zużyte sprzęt ~~urządzenia~~ elektryczne i elektroniczne (WEEE) jako jeden z obszarów docelowych, wymagających uregulowania w świetle stosowania zasad zapobiegania, odzysku oraz bezpiecznego ~~usuwania~~ unieszkodliwiania odpadów.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

~~(3)~~ ~~Komunikat Komisji z dnia 30 lipca 1996 r. w sprawie przeglądu wspólnotowej strategii zarządzania odpadami podkreśla, iż tam, gdzie ograniczenie powstawania odpadów nie jest możliwe, należy ponownie użyć i odzyskać materiały lub energię odpadów.~~

~~(4)~~ ~~W rezolucji Rady z dnia 24 lutego 1997 r. w sprawie wspólnotowej strategii zarządzania odpadami⁷ Rada podkreśliła konieczność wspierania odzysku odpadów w celu ograniczenia ilości odpadów do usunięcia oraz zachowania zasobów naturalnych, w szczególności przez ponowne użycie, recykling, kompostowanie i odzyskiwanie energii z odpadów, oraz uznała, iż w każdym przypadku wybór możliwości musi uwzględniać wpływ na środowisko naturalne i skutki gospodarcze, jednakże jeśli osiągnięto postęp naukowo techniczny i rozwinięto analizy cyklu życia, ponowne użycie i odzysk materiału należy uznać za najwłaściwszy, jeżeli i o ile są to możliwości najlepsze z punktu widzenia środowiska naturalnego. Rada zwróciła się do Komisji również z wnioskiem o jak najszybsze podjęcie czynności właściwych w świetle głównych założeń projektów realizowanych w ramach programu w sprawie najistotniejszych kanałów powstawania odpadów, w tym WEEE.~~

~~(5)~~ ~~W rezolucji z dnia 14 listopada 1996 r.⁸ Parlament Europejski zwrócił się do Komisji z prośbą o przedstawienie wniosków dyrektyw w sprawie kilku najistotniejszych kanałów powstawania odpadów, w tym odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz oparcie tych wniosków na zasadzie odpowiedzialności producenta. W tej samej rezolucji Parlament Europejski uprasza Radę i Komisję o przesłanie propozycji ograniczenia liczby odpadów.~~

↓ nowy

~~(4)~~ ~~Niniejsza dyrektywa stanowi uzupełnienie podstawowego unijnego prawodawstwa w dziedzinie gospodarowania odpadami, takiego jak dyrektywa Parlamentu~~

⁶ Dz.U. C 138 z 17.5.1993, s. 5.

⁷ Dz.U. C 76 z 11.3.1997, s. 1.

⁸ Dz.U. C 362 z 2.12.1996, s. 241.

Europejskiego i Rady 2008/xx/WE w sprawie odpadów⁹. Odnosi się ona do definicji tej dyrektywy, w tym definicji odpadów oraz ogólnych czynności związanych z gospodarowaniem odpadami. Zgodnie z dyrektywą 2008/xx/WE w sprawie odpadów definicja zbierania obejmuje wstępne sortowanie i wstępne magazynowanie odpadów do celów ich transportu do zakładu przetwarzania. Dyrektywa 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lipca 2005 r.¹⁰ ustanawia ramy dla określania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów wykorzystujących energię i umożliwia przyjęcie specjalnych wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów wykorzystujących energię, które mogą być również objęte niniejszą dyrektywą. Dyrektywa 2005/32/WE i przyjęte na jej mocy środki wykonawcze nie naruszają wspólnotowego prawodawstwa w dziedzinie gospodarowania odpadami. Dyrektywa 2002/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym¹¹ wymaga zastąpienia zabronionych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym objętym jej zakresem.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)

⇒ nowy

(56) ~~Dyrektywa Rady 75/442/EWG z dnia 15 lipca 1975 r. w sprawie odpadów¹²~~
☒ Dyrektywa 2006/12/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie odpadów¹³ ☒ przewiduje, iż na mocy odrębnych dyrektyw można ustanowić szczególne zasady dotyczące poszczególnych przypadków lub uzupełniające zasady podane w dyrektywie ☒ 2006/12/WE ☒ ~~75/442/EWG~~ w sprawie ~~zarządzania~~ ☒ gospodarowania ☒ poszczególnymi kategoriami odpadów.

(67) ~~Gwałtownie rośnie ilość odpadów WEEE powstałych we Wspólnocie.~~ ⇒ Wraz z powiększaniem się rynku i skracaniem się cykli innowacyjnych sprzęt jest wymieniany coraz częściej, tak że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) staje się szybko rosnącym strumieniem odpadów. Dyrektywa 2002/95/WE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) wprowadzie przyczynia się skutecznie do ograniczenia substancji niebezpiecznych w nowym EEE, jednak substancje niebezpieczne takie jak rtęć, kadm, ołów, sześciowartościowy chrom bądź polichlorowane bifenyle (PCB) oraz substancje zubożające warstwę ozonową¹⁴ będą w dalszym ciągu przez wiele lat obecne w WEEE. ⇐ Zawartość niebezpiecznych części składowych w ~~zużytych~~ ☒ sprzęcie ☒ ~~urządzeniach~~ elektronicznych i elektronicznych (EEE) jest głównym problemem tam, gdzie faza ~~zarządzania~~ ☒ gospodarowania ☒ odpadami oraz faza recyklingu WEEE jest realizowana w niewystarczającym zakresie. ⇒ Zrezygnowanie z recyklingu spowodowałoby utratę cennych zasobów. ⇐

⁹ Dz.U. C , , s. .

¹⁰ Dz.U. L 191 z 22.7.2005, s. 29-58.

¹¹ Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 19-23.

¹² Dz.U. L 194 z 25.7.1975, s. 47. Dyrektywa ostatnio zmieniona decyzją Komisji 96/350/WE (Dz.U. L 135 z 6.6.1996, s. 32).

¹³ Dz.U. L 114 z 27.4.2006, s. 9.

¹⁴ COM(2008)505 i SEC(2008)2367

~~(8) Działając pojedynczo, Państwa Członkowskie nie są w stanie skutecznie osiągnąć celu usprawnienia zarządzania WEEE. W szczególności poszczególne wnioski krajowe w sprawie zasady odpowiedzialności producenta mogą prowadzić do znacznych rozbieżności w obciążeniu finansowym po stronie podmiotów gospodarczych. Fakt istnienia zróżnicowanej polityki krajowej w sprawie zarządzania WEEE ujemnie wpływa na skuteczność realizowania polityki recyklingu. Z tego powodu należy ustanowić kryteria zasadnicze na poziomie wspólnotowym.~~

↓ nowy

(7) Celem niniejszej dyrektywy jest przyczynianie się do zrównoważonej produkcji i konsumpcji poprzez – w pierwszej kolejności – ograniczenie ilości zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), a ponadto poprzez ponowne użycie, recykling oraz inne formy odzysku takich odpadów tak, aby ograniczyć ilość unieszkodliwianych odpadów i wnieść wkład w wydajne wykorzystywanie zasobów. Jest nim również dążenie do poprawy ekologicznego charakteru działalności wszystkich podmiotów zaangażowanych w cykl życia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tzn. producentów, dystrybutorów i konsumentów, w szczególności podmiotów bezpośrednio zaangażowanych w zbieranie i przetwarzanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W szczególności realizowane w różny sposób w poszczególnych krajach zasady odpowiedzialności producenta mogą prowadzić do znacznych rozbieżności w obciążeniu finansowym podmiotów gospodarczych. Zróżnicowana polityka w dziedzinie gospodarowania WEEE w poszczególnych krajach niekorzystnie wpływa na skuteczność realizacji strategii recyklingu. Z tego powodu najważniejsze kryteria należy ustanowić na poziomie Wspólnoty.

(8) Ponieważ cele działania, które należy podjąć, nie mogą zostać osiągnięte w stopniu wystarczającym przez państwa członkowskie, natomiast ze względu na zakres problemu cele te mogą zostać lepiej osiągnięte na poziomie wspólnotowym, Wspólnota może przyjąć środki zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu. Zgodnie z zasadą proporcjonalności, określoną w tym artykule, niniejsza dyrektywa nie wykracza poza to, co jest niezbędne dla osiągnięcia tego celu.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)

⇒ nowy

(9) Przepisy niniejszej dyrektywy stosuje się do produktów oraz ~~wytwórców~~ producentów , bez względu na technikę sprzedaży, w tym także sprzedaż na odległość i elektroniczna. W związku z tym, o ile jest to wykonalne, obowiązki producentów oraz dystrybutorów ~~z~~ korzystających z kanałów sprzedaży na odległość oraz elektronicznej przyjmują tożsamą formę oraz należy je wprowadzać w życie w sposób jednolity w celu uniknięcia sytuacji, w której koszty przepisów niniejszej dyrektywy dotyczącej WEEE, w których ramach ~~urządzenie~~ sprzęt sprzedano drogą sprzedaży na odległość lub elektronicznej, ponosiły inne kanały dystrybucji.

(10) Niniejsza dyrektywa obejmuje wszelkiego rodzaju ~~urządzenia~~ sprzęt elektryczne i elektroniczne używane przez konsumentów oraz ~~urządzenia~~ sprzęt elektryczne i elektroniczne przeznaczone do użytku profesjonalnego. Niniejszą dyrektywę stosuje się bez uszczerbku dla prawodawstwa wspólnotowego w sprawie bezpieczeństwa oraz wymogów zdrowotnych chroniących wszystkie

podmioty mające styczność z WEEE, a także dla specyficznego prawodawstwa Wspólnoty w sprawie ~~zarządzania~~ gospodarowania odpadami, w szczególności dyrektywy 2006/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów¹⁵ ~~dyrektywy Rady 91/157/EWG z dnia 18 marca 1991 r. w sprawie baterii i akumulatorów zawierających niektóre substancje niebezpieczne¹⁶~~ oraz dla wspólnotowego prawodawstwa w dziedzinie projektowania produktu, w szczególności dla dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów wykorzystujących energię oraz zmieniającej dyrektywę Rady 92/42/EWG, oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 96/57/WE i 2000/55/WE.

~~(11) Dyrektywa 91/157/EWG wymaga możliwie najszybszej rewizji, w szczególności w świetle niniejszej dyrektywy.~~

~~(11)~~⁽¹²⁾ Na mocy niniejszej dyrektywy ustanowienie odpowiedzialności producenta jest jednym ze środków zachęcających do projektowania oraz produkcji ~~urządzeń~~ sprzętu elektrycznego i elektronicznego w sposób w pełni uwzględniający oraz umożliwiający ~~ich~~ ich jego naprawę, prawdopodobną aktualizację, ponowne użycie, demontaż oraz recykling.

~~(12)~~⁽¹³⁾ Aby zagwarantować bezpieczeństwo oraz zdrowie personelowi dystrybutora zaangażowanego w zwrot ~~wyrobu~~ i obróbkę WEEE, stosownie do ustawodawstwa krajowego i prawodawstwa wspólnotowego w sprawie wymogów bezpieczeństwa i zdrowia, państwa członkowskie muszą ustalić warunki, na których dystrybutorzy mogą odmówić przyjęcia zwrotu produktu.

~~(14) Państwa Członkowskie powinny zachęcać do projektowania i produkcji urządzeń elektrycznych i elektronicznych w sposób uwzględniający i ułatwiający ich demontaż oraz odzysk, w szczególności ponowne użycie i recykling WEEE, ich części składowych i materiałów. Producenci nie powinni uniemożliwiać ponownego użycia WEEE, stosując specyficzne rozwiązania projektowe lub procesy produkcyjne, o ile takie rozwiązania projektowe lub procesy produkcyjne nie niosą korzyści nadrzędnych, na przykład w odniesieniu do ochrony środowiska naturalnego i/lub wymogów bezpieczeństwa.~~

~~(13)~~⁽¹⁵⁾ ~~Zbiórka~~ Zbiórka selektywna zbiórka stanowi warunek konieczny do zagwarantowania specyficznego przetwarzania oraz recyklingu WEEE i jest niezbędna do osiągnięcia wybranego we Wspólnocie poziomu ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Konsumenci muszą się aktywnie przyczyniać do pomyślnej realizacji takiej zbiórki oraz należy ich zachęcać do zwrotu WEEE. W tym celu należy ustanowić dogodną infrastrukturę zwrotu WEEE, w tym ~~składowiska~~ składowiska publiczne punkty zbierania , gdzie ~~prywatne~~ prywatne gospodarstwa domowe mogą co najmniej nieodpłatnie zwracać ~~ich~~ ich swoje odpady. W przyczynianiu się do skutecznego zbierania WEEE istotną rolę odgrywają dystrybutorzy.

¹⁵ Dz.U. L 266 z 26.9.2006, s.1-14. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 2008/12/WE (Dz.U. L 76 z 19.3.2008, s. 39).

¹⁶ ~~Dz.U. L 78 z 26.3.1991, s. 38. Dyrektywa zmieniona dyrektywą Komisji 98/101/WE (Dz.U. L 1 z 5.1.1999, s. 1).~~

(1416) Aby ~~utrzymać wybrany~~ osiągnąć docelowy poziom bezpieczeństwa oraz zharmonizowane, wspólnotowe cele w zakresie środowiska naturalnego, państwa członkowskie muszą przyjąć właściwe środki mające na celu zminimalizowanie ~~usuwania~~ unieszkodliwiania WEEE jako nieposortowanych odpadów komunalnych oraz osiągnięcie wysokiego poziomu selektywnej zbiórki WEEE. Aby zagwarantować, iż państwa członkowskie ~~walczą o~~ podjęmą wysiłki na rzecz ustanowienia efektywnych ~~planów~~ systemów zbierania odpadów, niezbędne jest osiągnięcie wysokiego poziomu ~~zbiórki~~ zbierania WEEE \Rightarrow , w szczególności urządzeń chłodzących i zamrażających zawierających gazy fluorowane ze względu na ich znaczny wpływ na środowisko oraz w związku ze zobowiązaniami zawartymi w rozporządzeniu (WE) nr 2037/2000 i rozporządzeniu (WE) nr 842/2006¹⁷ \Leftarrow ~~pochodzących z prywatnych gospodarstw domowych~~. \Rightarrow Dane zawarte w ocenie skutków wskazują, że 65% sprzętu elektrycznego i elektronicznego wprowadzonego do obrotu jest już obecnie zbierane selektywnie, jednak ponad połowa tej ilości jest prawdopodobnie poddawana przetwarzaniu niezgodnemu z normami i nielegalnie eksportowana. Prowadzi to do utraty cennych surowców wtórnych i degradacji środowiska. By zapobiec tej sytuacji konieczne jest ustalenie wysokiego celu dotyczącego zbierania. \Leftarrow

(1517) Aby zapobiec przenikaniu zanieczyszczeń do materiału pochodzącego z recyklingu lub ~~kanalów powstawania odpadów~~ do strumienia odpadów , niezbędne jest specjalne przetwarzanie WEEE. Przetwarzanie takie jest najbardziej skutecznym środkiem zapewnienia zgodności z wybranym, wspólnotowym poziomem ochrony środowiska naturalnego. Każdy zakład lub przedsiębiorstwo przeprowadzające \Rightarrow zbieranie \Leftarrow , recykling oraz czynności związane z przetwarzaniem muszą spełniać minimalne normy zapobiegania ujemnemu wpływowi przetwarzania WEEE na środowisko naturalne. Należy stosować ~~Możliwie najlepsze,~~ dostępne techniki przetwarzania, odzysku oraz recyklingu stosuje się, pod warunkiem że gwarantują one zdrowie ludzi oraz wysoki poziom ochrony środowiska naturalnego. Definicje możliwie najlepszych technik przetwarzania, odzysku i recyklingu można rozszerzać stosownie z procedurami dyrektywy 2008/1/WE ~~96/61/WE~~¹⁸.

(1618) Tam, gdzie sytuacja tego wymaga, ponowne użycie WEEE oraz ~~ich~~ jego części składowych, podzespołów i elementów zaopatrzenia należy traktować na podstawie zasady pierwszeństwa. Tam, gdzie ponowne użycie nie jest właściwe, wszystkie całe zebrane selektywnie WEEE należy przekazać do odzysku, który umożliwia osiągnięcie wysokiego poziomu recyklingu i odzysku. Ponadto producentów należy zachęcać do stosowania materiału pochodzącego z recyklingu w nowym sprzęcie.

(17) Odzysk, przygotowanie do ponownego użycia i recykling sprzętu można zaliczyć do celów określonych w art. 7 niniejszej dyrektywy tylko jeśli wspomniane procesy odzysku, przygotowania do ponownego użycia i recyklingu nie są sprzeczne z pozostałymi przepisami dotyczącymi sprzętu, stosowanymi we Wspólnocie lub w państwach członkowskich.

¹⁷ COM(2008)505 i SEC(2008)2367

¹⁸ Dz.U. L 24 z 29.1.2008, s. 8 ~~Dz.U. L 257 z 10.10.1996, s. 26-40.~~

~~(1819)~~ Na poziomie wspólnotowym należy ustanowić podstawowe zasady dotyczące finansowania ~~zarządzania~~ ☒ gospodarowania ☒ WEEE, a plany finansowania muszą przyczyniać się do osiągnięcia wysokich wskaźników zbiórki odpadów, a także do realizowania zasady odpowiedzialności producenta.

~~(1920)~~ Użytkownicy ~~urządzeń~~ ☒ sprzętu ☒ elektrycznych i elektronicznych, pochodzących z prywatnych gospodarstw domowych muszą mieć możliwość zwrotu WEEE co najmniej nieodpłatnie. ~~W związku z tym wytwórcy~~ ☒ Producenci ☒ muszą finansować ⇒ co najmniej ⇐ ☒ zbieranie ☒ ~~odbiór ze składowisk~~ oraz przetwarzanie, odzysk i ~~usuwanie~~ ☒ unieszkodliwianie ☒ WEEE. ⇒ Państwa członkowskie powinny zachęcać producentów do brania pełnej odpowiedzialności za zbieranie WEEE, w szczególności poprzez finansowanie zbierania WEEE w całym łańcuchu odpadów, w tym WEEE pochodzącego z gospodarstw domowych, w celu zapobieżenia sytuacji, w której selektywnie zebrany WEEE jest przetwarzany w sposób niezgodny z normami i nielegalnie eksportowany, w celu utworzenia sprawiedliwych warunków poprzez harmonizację w całej UE kwestii związanych z finansowaniem przez producentów, w celu przesunięcia opłat związanych ze zbieraniem tego rodzaju odpadów z ogólnego podatnika na użytkowników EEE zgodnie z zasadą „zanieczyszczający płaci”. ⇐ Aby ~~w~~ możliwie najskuteczniejszym stopniu skutecznie zastosować ideę odpowiedzialności producenta, każdy producent powinien odpowiadać za finansowanie ~~zarządzania~~ ☒ gospodarowania ☒ odpadami powstałymi z jego ~~wyrobów~~ ☒ produktów ☒ . Producent musi mieć możliwość podjęcia decyzji w sprawie wypełnienia tego obowiązku indywidualnie lub przystępując do zbiorowego programu. Wprowadzając produkt do obrotu, każdy producent musi przedłożyć gwarancję finansową zapobiegającą ponoszeniu kosztów ~~zarządzania~~ ☒ gospodarowania ☒ WEEE, pochodzącymi z produktów porzuconych, przez społeczeństwo lub innych producentów. W ramach zbiorowego programu finansowania, do którego wszyscy ~~wytwórcy~~ ☒ producenci ☒ obecni na rynku w chwili wystąpienia kosztów wnoszą proporcjonalny wkład, wszyscy obecni ~~wytwórcy~~ ☒ producenci ☒ ponoszą wspólną odpowiedzialność za finansowanie ~~zarządzania~~ ☒ gospodarowania ☒ ~~starego złomu~~ ☒ odpadami historycznymi ☒ . Zbiorowe programy finansowania nie skutkują wykluczeniem producentów drobnych i niskodochodowych, importerów oraz nowych podmiotów wchodzących na rynek. ~~W okresie przejściowym producentom należy umożliwić dobrowolne przedstawianie nabywcom, z chwilą sprzedaży nowych produktów, kosztów zbiórki, przetwarzania i usuwania starego złomu w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego. Producenci korzystający z tego przepisu powinni zagwarantować, że podane koszty nie przekraczają rzeczywistych poniesionych kosztów.~~

(20) ⇒ Producentom należy umożliwić dobrowolne przedstawianie nabywcom, w chwili sprzedaży nowych produktów, kosztów zbierania, przetwarzania i unieszkodliwiania WEEE w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego. Jest to zgodne z komunikatem Komisji dotyczącym planu działania na rzecz zrównoważonej konsumpcji i produkcji oraz zrównoważonej polityki przemysłowej, w szczególności w odniesieniu do bardziej racjonalnej konsumpcji i ekologicznych zamówień publicznych. ⇐

- (21) Do celów ~~pomyślnego prowadzenia zbiórki~~ skutecznego zbierania WEEE niezbędne jest przekazanie użytkownikom informacji w sprawie wymogu ~~nieusuwania~~ zaniechania unieszkodliwiania WEEE jako nieposortowanych odpadów komunalnych oraz wymogu selektywnej zbiórki WEEE, a także systemów ~~zbiórki zbierania~~ i ich znaczenia dla ~~zarządzania~~ gospodarowania WEEE. Informacje te wiążą się z właściwym ~~ecchowaniem~~ oznaczaniem urządzeń sprzętu elektrycznych i elektronicznych, które ~~mógłby mogłyby~~ skończyć w koszach na śmieci lub podobnych punktach zbiórki odpadów komunalnych.
- (22) Informacje przekazywane przez producentów w sprawie identyfikacji materiałów i części składowych mają istotne znaczenie dla ułatwienia ~~zarządzania~~ gospodarowania , w szczególności przetwarzania i odzysku lub ~~recyklingu~~ WEEE.
- (23) Państwa członkowskie powinny zapewnić zagwarantować, że infrastruktura kontroli i nadzoru umożliwia sprawdzenie właściwego wykonywania niniejszej dyrektywy, uwzględniając, między innymi, zalecenie 2001/331/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 kwietnia 2001 r. wprowadzające minimalne kryteria kontroli środowiskowej w państwach członkowskich¹⁹.
- (24) Informacje w sprawie wagi ~~lub, jeśli nie jest to możliwe, liczba~~ urządzeń sprzętu elektrycznych i elektronicznych wprowadzanych do obrotu we Wspólnocie, a także wskaźniki zbiórki, ponownego użycia (w tym, o ile to możliwe, ponownego użycia całych urządzeń), odzysku lub ~~recyklingu~~ oraz wywozu WEEE zebranych stosownie z niniejszą dyrektywą są niezbędne w celu monitorowania osiągnięcia celów niniejszej dyrektywy.
- (25) Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o wykonaniu niektórych przepisów niniejszej dyrektywy na mocy umów zawieranych między właściwymi władzami organami a zainteresowanymi sektorami gospodarki pod warunkiem spełnienia poszczególnych wymogów.
- (26) ~~Przy~~ Dostosowanie do postępu naukowo-ego i technicznego niektórych przepisów dyrektywy, ~~wykazu produktów ujętych w kategoriach podanych w załączniku IA,~~ selektywnego przetwarzania materiałów i części składowych WEEE, wymogów technicznych dotyczących zbierania, składowania i przetwarzania WEEE, a także symbolu oznaczania EEE, powinno być dokonywane przez Komisję zgodnie z procedurą ~~komitetu~~ komitetową .
- (27) Środki niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy należy przyjąć zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji²⁰. Komisję należy upoważnić do wprowadzania zmian w załącznikach oraz do przyjmowania zasad do celów monitorowania zgodności. W związku z tym, że środki te mają zakres ogólny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2002/96/WE, między innymi poprzez jej uzupełnienie nowymi elementami innymi niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, określoną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

¹⁹ Dz.U. L 118 z 27.4.2001, s. 41.

²⁰ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23.

↓ nowy

(28) Zobowiązanie do przeniesienia niniejszej dyrektywy do prawa krajowego powinno ograniczać się do tych przepisów, które stanowią zasadniczą zmianę w porównaniu z wcześniejszymi dyrektywami. Zobowiązanie do przeniesienia przepisów, które nie uległy zmianie, wynika z wcześniejszych dyrektyw.

(29) Niniejsza dyrektywa nie powinna naruszać zobowiązań państw członkowskich dotyczących terminów przeniesienia do prawa krajowego i zastosowania dyrektyw określonych w załączniku V część B.

↓ 2002/96/WE

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

↓ 2002/96/WE

Artykuł 1

↓ nowy

Przedmiot

Niniejsza dyrektywa ustanawia środki służące ochronie środowiska i zdrowia ludzi poprzez zapobieganie niekorzystnym skutkom wytwarzania odpadów pochodzących ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego i gospodarowania tymi odpadami, lub poprzez ograniczanie tych skutków, oraz poprzez ograniczanie ogólnych skutków wykorzystania zasobów i poprawę efektywności takiego wykorzystania.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

Cele

~~W pierwszym rzędzie celem niniejszej dyrektywy jest ograniczenie ilości zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE), a ponadto, ponowne użycie, recykling oraz inne formy odzysku takiego złomu tak, aby ograniczyć ilość usuwanych odpadów. Jest nim również dążenie do poprawy funkcjonowania w środowisku naturalnym wszystkich podmiotów zaangażowanych w cykl życia urządzeń elektrycznych i elektronicznych, tzn. producentów, dystrybutorów i konsumentów, w szczególności podmiotów bezpośrednio zaangażowanych w przetwarzanie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.~~

Artykuł 2

Zakres

1. Niniejszą dyrektywę stosuje się do ~~urządzeń~~ sprzętu elektrycznych i elektronicznych ~~ujetnych~~ w kategoriach wymienionych w załączniku I załączniku

IA, ⇒ do dyrektywy 20xx/xx/WE (RoHS). ⇐ ~~pod warunkiem że dane urządzenie nie jest częścią innego rodzaju urządzenia, które nie wchodzi w zakres stosowania niniejszej dyrektywy. Załącznik IB zawiera wykaz produktów ujętych w kategoriach wymienionych w załączniku IA.~~

2. Niniejszą dyrektywę stosuje się bez uszczerbku dla ⇒ wymogów ⇐ prawodawstwa wspólnotowego w sprawie ~~wymogów~~ bezpieczeństwa oraz zdrowia ~~a także~~ ⇒ , chemikaliów, w szczególności rozporządzenia (WE) 1907/2006, a także ⇐ szczególnego prawodawstwa wspólnotowego w sprawie ~~zarządzania~~ ⊗ gospodarowania ⊗ odpadami ⇒ lub projektu produktu ⇐.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

3. ⊗ Niniejsza dyrektywa nie stosuje się do następującego sprzętu: ⊗

a) ~~Z niniejszej dyrektywy wyłącza się urządzenia ⊗ sprzętu ⊗ ⇒ niezbędnego dla ⇐ związane z ochroną podstawowych interesów bezpieczeństwa państw członkowskich, w tym bronią, amunicję oraz materiałów wojskowych. Jednakże nie dotyczy to produktów, które nie są przeznaczonego wyłącznie do celów wojskowych.~~

⊗ b) sprzętu, który jest zaprojektowany specjalnie jako część innego rodzaju sprzętu niepodlegającego pod zakres niniejszej dyrektywy ⊗ ⇒ , i który może spełniać swoją funkcję tylko jako część tego sprzętu; ⇐

↓ nowy

⇒ c) sprzętu nieprzeznaczonego do wprowadzenia do obrotu jako pojedyncza jednostka funkcjonalna lub handlowa; ⇐

↓ 2002/96/WE (dostosowany)

⊗ d) żarówek żarnikowych; ⊗

⊗ e) zaimplantowanych i zainfekowanych wyrobów medycznych. ⊗

↓ nowy

4. WEEE klasyfikuje się jako odpady pochodzące z gospodarstw domowych lub odpady pochodzące od użytkowników innych niż gospodarstwa domowe. Należy ustanowić klasyfikację rodzajów WEEE na te kategorie. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 3. Klasyfikacja ta opiera się między innymi na ocenie procentowego udziału sprzętu sprzedawanego gospodarstwom domowym lub przedsiębiorstwom.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

Artykuł 3

Definicje

Do celów niniejszej dyrektywy stosuje się następujące definicje:

a), „urządzenia” ~~☒~~ sprzęt ~~☒~~ elektryczne i elektroniczne” lub „EEE” oznacza urządzenia, których ~~właściwe prawidłowe~~ działanie jest uzależnione od ~~zasilania prądem elektrycznym~~ ☒ dopływu prądu elektrycznego ☒ lub od ☒ obecności ☒ pola ~~elektromagnetycznego~~, oraz urządzenia do wytwarzania, przesyłu oraz pomiaru prądu i pól, ujęte w kategoriach wymienionych w ~~⇒ załączniku I~~ ☒ ~~załączniku IA~~ ⇒ do dyrektywy 20xx/xx/WE (RoHS) ☒ oraz przeznaczone do użycia przy napięciu znamionowym nieprzekraczającym 1000 woltów dla prądu zmiennego i 1500 woltów dla prądu stałego;

b), „zużyte urządzenia” ~~☒~~ sprzęt ~~☒~~ elektryczne i elektroniczne” lub „WEEE” oznaczają urządzenia elektryczne lub elektroniczne, które są odpadami w rozumieniu art. ☒ 3 pkt 1 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów ☒ ~~1 lit. a) dyrektywy 75/442/EWG~~, w tym wszystkie części składowe, podzespoły i produkty zaopatrzenia stanowiące część produktu w momencie jego usuwania;

c), „zapobieganie” oznacza ~~⇒ zapobieganie w rozumieniu art. 3 pkt 12 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów; ☒ ; środki mające na celu ograniczenie ilości oraz szkodliwości WEEE oraz materiałów i substancji w nich się znajdujących dla środowiska naturalnego;~~

d), „ponowne użycie” oznacza ~~⇒ ponowne użycie w rozumieniu art. 3 pkt 13 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów ☒ każdą czynność, w której wyniku WEEE lub ich części składowych używa się w tym samym celu, dla jakiego były przewidziane, w tym dalsze użycie urządzeń lub ich części składowych, które zwrócono do punktów zbiórki, dystrybutorów, zakładów recyklingu lub wytwórców;~~

↓ nowy

e), „przygotowanie do ponownego użycia” oznacza przygotowanie do ponownego użycia w rozumieniu art. 3 pkt 16 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów;

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

f), „recykling” oznacza ~~⇒ recykling w rozumieniu art. 3 pkt 17 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów ☒ ponowne przetworzenie odpadów w procesie produkcji do pierwotnego celu lub do innych celów, ale z wyłączeniem odzysku energii, co oznacza użycie odpadów palnych jako źródła wytwarzania energii w procesie bezpośredniego spalania lub bez innych odpadów, ale z odzyskiem ciepła;~~

gf) „odzysk” oznacza ~~⇒ odzysk w rozumieniu art. 3 pkt 15 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów ⇐ wszelkie czynności i działania określone w załączniku II B do dyrektywy 75/442/EWG;~~

hg) „usuwanie unieszkodliwianie ” oznacza ~~⇒ unieszkodliwianie w rozumieniu art. 3 pkt 19 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów ⇐ wszelkie czynności i działania określone w załączniku II A do dyrektywy 75/442/EWG;~~

ih) „przetwarzanie” oznacza ~~⇒ przetwarzanie w rozumieniu art. 3 pkt 14 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów ⇐ wszelkie działania, po przekazaniu WEEE do zakładu w celu oczyszczenia ich z zanieczyszczeń, demontażu, pocięcia, odzysku lub przygotowania do usunięcia oraz wszelkie inne czynności wykonane do celów odzysku i/lub usunięcia WEEE;~~

ji) „producent” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną, bez względu na wykorzystaną technikę sprzedaży, w tym środki komunikacji na odległość, stosownie do dyrektywy 97/7/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 maja 1997 r. w sprawie ochrony konsumentów w przypadku umów zawieranych na odległość²¹, która:

(i) wytwarza ~~i sprzedaje urządzenia~~ sprzęt elektryczne i elektroniczne pod własną ~~⇒ nazwą producenta lub znakiem towarowym lub wprowadza do obrotu pod własną nazwą producenta lub znakiem towarowym sprzęt elektryczny i elektroniczny zaprojektowany lub wytworzony dla niego ⇐ marką;~~

(ii) pod ~~własną marką~~ swoją nazwą producenta lub znakiem towarowym odsprzedaje ~~urządzenia~~ sprzęt wytworzony przez innych dostawców, jak przewidziano w ppkt (i); odsprzedającego nie uznaje się za „wytwórcę producenta ”, jeśli na ~~urządzeniu~~ sprzęcie widnieje znak firmowy producenta; lub

(iii) ~~⇒ posiada siedzibę na terenie Wspólnoty i wprowadza na rynek Wspólnoty w ramach swojej działalności ⇐ na terenie Państwa Członkowskiego prowadzi działalność związaną z wywozem i przywozem urządzeń~~ sprzęt elektrycznych i elektronicznych ~~⇒ z kraju trzeciego ⇐.~~

Za „producenta” nie uznaje się nikogo, kto realizuje finansowanie na zasadzie wyłączności w ramach oraz zgodnie z umową finansowania, chyba że jednocześnie działa jako producent w rozumieniu ppkt (i)-(iii);

kj) „dystrybutor” oznacza każdą osobę ~~⇒ fizyczną lub prawną w łańcuchu dostaw, która udostępnia sprzęt elektryczny i elektroniczny na rynku ⇐ , która w ramach prowadzonej działalności gospodarczej dostarcza urządzenia elektryczne lub elektroniczne stronie, która zamierza ich używać;~~

lk) „WEEE pochodzące z prywatnych gospodarstw domowych” oznaczają WEEE pochodzące z ~~prywatnych~~ gospodarstw domowych oraz ze źródeł komercyjnych, przemysłowych, instytucjonalnych i innych, ~~które~~, z uwagi na ~~ich~~

²¹ Dz.U. L 144 z 4.6.1997, s. 19.

jego charakter i ilość, ~~sa~~ jest podobny do WEEE pochodzących z prywatnych gospodarstw domowych;

↓ nowy

m) „odpady niebezpieczne” oznaczają odpady niebezpieczne w rozumieniu art. 3 pkt 2 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów;

↓ 2002/96/WE (dostosowany)

⇒ nowy

~~(l) „substancje lub preparaty niebezpieczne” oznaczają wszelkie substancje lub preparaty, które zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG²² lub dyrektywą 1999/45/WE²³ Parlamentu Europejskiego należy uznać za niebezpieczne;~~

~~na)~~ „umowa finansowania” oznacza każdą pożyczkę, dzierżawę, najem lub umowę sprzedaży odroczonej lub ustalenia odnoszące się do każdego ~~urządzenia~~ sprzętu , bez względu na to, czy warunki tej umowy lub ustaleń, albo każdej umowy dodatkowej, przewidują przeniesienie lub możliwość przeniesienia prawa własności do ~~tych tego urządzeń~~ sprzętu ;

↓ nowy

o) „udostępnianie na rynku” oznacza dostarczanie produktu w celu jego dystrybucji, konsumpcji lub używania na rynku wspólnotowym w ramach działalności handlowej, odpłatnie lub nieodpłatnie;

p) „wprowadzenie do obrotu” oznacza udostępnienie produktu po raz pierwszy na rynku Wspólnoty;

q) „usunięcie” oznacza ręczną, mechaniczną, chemiczną lub metalurgiczną obróbkę, w wyniku której na końcu procesu obróbki niebezpieczne substancje, preparaty i części składowe zostają związane w postaci zróżnicowanego strumienia lub zróżnicowanej części strumienia. Substancja, preparat lub część składowa są zróżnicowane jeśli możliwe jest ich monitorowanie w celu udowodnienia przetwarzania bezpiecznego dla środowiska.

r) „zbieranie” oznacza zbieranie w rozumieniu art. 3 pkt 10 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów;

s) „selektywna zbiórka” oznacza selektywną zbiórkę w rozumieniu art. 3 pkt 11 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów.

²² Dz.U. 196 z 16.8.1967, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2001/59/WE (Dz.U. L 225 z 21.8.2001, str. 1).

²³ Dz.U. L 200 z 30.07.1999, s. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2001/60/WE (Dz.U. L 226 z 22.08.2001, str. 5).

Artykuł 4

Projekt produktu

⇒ Zgodnie ze wspólnotowym prawodawstwem dotyczącym produktu, w tym z dyrektywą 2005/32/WE w sprawie ekoprojektu ~~Państwa członkowskie zachęcają do~~ ⇒ wspierają środki na rzecz promowania ~~projektowania i produkcji urządzeń~~ sprzętu elektrycznych i elektronicznych ⇒ w szczególności w celu ułatwienia ~~w sposób uwzględniający i umożliwiający ich~~ ponownego użycia , demontażu oraz odzysku, ~~w szczególności ponowne użycie i recykling WEEE, ich~~ jego części składowych i materiałów. ⇒ Środki te uwzględniają prawidłowe funkcjonowanie rynku wewnętrznego. ~~W tym kontekście państwa członkowskie podejmują właściwe środki~~ zmierzające do tego, by producenci nie uniemożliwiali ponownego użycia WEEE, stosując specyficzne rozwiązania projektowe lub procesy produkcyjne, o ile takie rozwiązania projektowe lub procesy produkcyjne nie niosą korzyści nadrzędnych, na przykład, w odniesieniu do ochrony środowiska naturalnego i/lub wymogów bezpieczeństwa.

Artykuł 5

Zbiórka Sselektywna zbiórka

1. Państwa członkowskie przyjmują właściwe środki ~~do celu by ograniczenia~~ ilości ~~używanych~~ nieszkodliwanego WEEE, ~~jako~~ ⇒ w postaci ~~nieposortowanych odpadów komunalnych oraz by osiągnięcia~~ wysokiego poziomu ~~zbiórki~~ selektywnej ~~zbiórki~~ WEEE ⇒ , w szczególności i w pierwszym rzędzie w przypadku urządzeń chłodzących i zamrażających zawierających substancje zubożające warstwę ozonową i fluorowane gazy cieplarniane.

2. W odniesieniu do odpadów pochodzących z ~~prywatnych~~ gospodarstw domowych państwa członkowskie ~~zapewniają gwarantują, że do dnia 13 sierpnia 2005 r.:~~

a) zostają ustanowione systemy umożliwiające posiadaczom końcowym oraz dystrybutorom zwrócenie takich odpadów co najmniej nieodpłatnie. Państwa członkowskie zapewniają dostępność wymaganych punktów zbiórki odpadów, w szczególności uwzględniając gęstość zaludnienia;

b) dostarczając nowy produkt, dystrybutorzy odpowiadają za ~~zapewnienie~~ zagwarantowanie, że odpady te można zwrócić do dystrybutora, co najmniej nieodpłatnie, opierając się na zasadzie bezpośredniej wzajemnej relacji, o ile ~~urządzenia~~ sprzęt ~~sa~~ jest właściwego rodzaju i pełni te same funkcje, co ~~urządzenia~~ sprzęt ~~dostarczone~~. Państwa członkowskie mogą odstąpić od wykonywania tego obowiązku, pod warunkiem że ~~zapewniają gwarantują~~ posiadaczowi końcowemu, że zwrot WEEE nie będzie przez to bardziej skomplikowany, i ~~zapewniają gwarantują~~, że ten system dla posiadacza końcowego pozostanie wolny od opłat. Państwa członkowskie stosujące ten przepis powiadomią o tym Komisję;

c) bez uszczerbku dla przepisów lit. a) i b) producenci mogą ustanowić i działać indywidualnie i/lub w zbiorowych systemach zwrotu towaru dla WEEE pochodzących z prywatnych gospodarstw domowych pod warunkiem ich jego zgodności z celami niniejszej dyrektywy;

d) uwzględniając krajowe i wspólnotowe normy bezpieczeństwa i zdrowia, na mocy lit. a) i b) można odmówić przyjęcia zwrotu WEEE zagrażających zdrowiu i bezpieczeństwu personelu z uwagi na ich jego zanieczyszczenie. Państwa członkowskie wprowadzają przepisy szczególne dotyczące takich WEEE.

Państwa członkowskie mogą ustanowić przepisy szczególne dotyczące zwrotu WEEE w lit. a) i b), jeśli urządzenia sprzęt nie zawierają podstawowych części składowych lub jeśli urządzenia sprzęt zawierają odpady inne niż WEEE.

3. W przypadku WEEE innych niż WEEE pochodzące z prywatnych gospodarstw domowych oraz bez uszczerbku dla art. 139 państwa członkowskie zapewniają gwarantują, że producenci lub strony trzecie działające w ich imieniu zapewniają zbiórkę takich odpadów.

~~4. Państwa Członkowskie zapewniają, że wszystkie WEEE zebrane na mocy powyższego ust. 1, 2 i 3 przewozi się do zakładów przetwarzania zatwierdzonych na mocy art. 6, o ile urządzeń nie używa się ponownie w całości. Państwa Członkowskie zapewniają, że przewidziane ponowne użycie nie prowadzi do obchodzenia przepisów niniejszej dyrektywy, w szczególności art. 6 i 7. Zbiórkę i przewóz selektywnie zebranych WEEE prowadzi się w sposób optymalizujący ponowne wykorzystanie i recykling tych części składowych lub urządzeń, które można ponownie użyć lub odzyskać w całości.~~

↓ nowy

Artykuł 6

Unieszkodliwianie i transport zebranego WEEE

1. Państwa członkowskie zakazują unieszkodliwiania nieprzetworzonego WEEE zebranego selektywnie.

2. Państwa członkowskie gwarantują, że zbieranie i transport WEEE zebranego selektywnie są prowadzone w sposób zapewniający optymalne ponowne użycie i recykling oraz ograniczenie niebezpiecznych substancji.

↓ nowy

Artykuł 7

Wskaźnik zbiórki

1. Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 1 państwa członkowskie zapewniają osiągnięcie przez producentów lub strony trzecie działające w ich imieniu minimalnego wskaźnika zbiórki wynoszącego 65%. Wskaźnik zbiórki jest obliczany na podstawie całkowitej masy WEEE zebranego zgodnie z art. 5 i 6 w danym roku w danym państwie członkowskim, wyrażonego jako procentowa wartość średniej masy sprzętu elektrycznego i elektronicznego

wprowadzonego do obrotu w poprzednich dwóch latach w tym państwie członkowskim. Ten wskaźnik wzrostu jest osiągany corocznie począwszy od 2016 r.

2. Zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 18 ust. 2, można ustanowić przepis przejściowy, by sprostać trudnościom, na jakie napotkają państwa członkowskie przy realizacji tego wymogu w związku ze specyficznymi warunkami krajowymi.

3. Ustanawia się wspólną metodę obliczania całkowitej masy sprzętu elektrycznego i elektronicznego wprowadzonego do obrotu na rynku krajowym.

Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 3.

4. Najpóźniej do dnia 31 grudnia 2012 r. Parlament Europejski i Rada ponownie przeanalizują wskaźnik zbiórki i termin jego osiągnięcia, o których mowa w ust. 1, mając na względzie również możliwość ustalenia odrębnego celu dotyczącego zbierania urządzeń chłodzących i zamrażających, na podstawie sprawozdania Komisji, w stosownych przypadkach uzupełnionego wnioskiem.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

~~5. Bez uszczerbku dla ust. 1 Państwa Członkowskie zapewniają, że najpóźniej do dnia 31 grudnia 2006 r. osiągnięty zostanie średni wskaźnik zbiórki selektywnej WEEE pochodzących z prywatnych gospodarstw domowych rzędu przynajmniej czterech kilogramów na mieszkańca rocznie.~~

~~Stanowiąc w sprawie wniosku Komisji oraz uwzględniając doświadczenie techniczne i gospodarcze Państw Członkowskich, Parlament Europejski i Rada ustanowią nowy cel obligatoryjny do dnia 31 grudnia 2008 r. Może on przyjąć formę procentowego udziału ilości urządzeń elektrycznych i elektronicznych sprzedanych prywatnym gospodarstwom domowym w latach ubiegłych.~~

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

Artykuł ~~86~~

Przetwarzanie

1. Państwa członkowskie zapewniają, ~~że~~ ⇒ przetwarzanie całego selektywnie zebranego WEEE ⇐.

⊗ 2. Przetwarzanie ⊗ ⇒ inne niż przygotowanie do ponownego użycia ⇐ ⊗ obejmuje przynajmniej usunięcie wszelkiej cieczy oraz przetwarzanie selektywne zgodne z załącznikiem II do niniejszej dyrektywy.

3. Państwa członkowskie gwarantują, że producenci lub strony trzecie działające w ich imieniu ustanowią systemy zapewniające ⊗ ⇒ odzysk ⇐ ⊗ WEEE przy użyciu

najlepszych dostępnych technik. Producenci mogą ustanawiać te systemy indywidualnie lub zbiorowo. Państwa członkowskie gwarantują, że każdy zakład lub przedsiębiorstwo zajmujące się zbieraniem lub przetwarzaniem składa i przetwarza WEEE zgodnie z wymogami technicznymi wymienionymi w załączniku III. ~~☒ stosownie do prawodawstwa wspólnotowego producenci lub strony trzecie działające w ich imieniu ustanowią systemy przetwarzania WEEE przy użyciu możliwie najlepszych dostępnych technik przetwarzania, odzysku i recyklingu. Producenci mogą ustanowić te systemy indywidualnie i/lub zbiorowo. Aby zagwarantować zgodność z art. 4 dyrektywy 75/442/EWG, przetwarzanie obejmuje przynajmniej usunięcie wszelkich cieczy oraz przetwarzanie selektywne zgodnie z załącznikiem II do niniejszej dyrektywy.~~

↓ 2008/34/WE art. 1 pkt 1
(dostosowany)

4. W załączniku II można wprowadzić zmiany w celu uwzględnienia innych technologii przetwarzania gwarantujących przynajmniej identyczny poziom ochrony zdrowia ludzkiego oraz środowiska naturalnego.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 184 ust. 3. ☒ Komisja ocenia w pierwszej kolejności, czy należy zmienić wpisy dotyczące płytek obwodów drukowanych do telefonów komórkowych oraz wyświetlaczy ciekłokrystalicznych. ☒

↓ 2002/96/WE (dostosowany)

5. Do celów ochrony środowiska naturalnego państwa członkowskie mogą ustanowić minimalne normy jakości dla przetwarzania zebranych WEEE.

Państwa członkowskie opowiadające się za takimi normami jakości powiadamiają Komisję, która publikuje te normy.

☒ 6. Państwa członkowskie zachęcają zakłady lub przedsiębiorstwa przeprowadzające czynności przetwarzania do wprowadzenia systemów zarządzania środowiskiem naturalnym zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr ☒ ☒ xx/20xx ☒ ~~761/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 marca 2001 r.~~ ☒ dopuszczającym dobrowolny udział organizacji w systemie zarządzania środowiskowego i audytu we Wspólnocie (EMAS). ☒

☒ *Artykuł 9* ☒

☒ **Zezwolenia i kontrole** ☒

↓ 2002/96/WE, art. 6
(dostosowany)

21. Państwa członkowskie gwarantują, że zgodnie z ☒ art. 23 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów ☒ ~~art. 9 i 10 dyrektywy 75/442/EWG~~ właściwe władze organy wydają stosowne zezwolenie każdemu zakładowi lub przedsiębiorstwu zajmującemu się przetwarzaniem.

2. Odstępstwo od wymogu posiadania zezwolenia określonego w art. ~~11~~ 24 lit. b) dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów ~~11 ust. 1 lit. b) dyrektywy 75/442/EWG~~ można stosować do czynności odzysku dotyczących WEEE, jeśli przed rejestracją właściwe ~~władze organy~~ przeprowadzają kontrolę mającą na celu zagwarantowanie zgodności z art. ~~13~~ 13 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów ~~4 dyrektywy 75/442/EWG~~.

Kontrola taka powinna objąć sprawdzenie następujących kwestii:

- a) rodzaju i ilości odpadów, które mają być poddane przetworzeniu;
- b) ogólnych wymogów technicznych, które mają być spełnione;
- c) środków ostrożności, które należy przedsięwziąć.

Kontrolę należy przeprowadzać co najmniej raz w roku, a państwa członkowskie powinny przekazać Komisji jej wyniki.

~~3. Państwa Członkowskie gwarantują, że każdy zakład lub przedsiębiorstwo zajmujące się przetwarzaniem składuje i przetwarza WEEE zgodnie z wymogami technicznymi wymienionymi w załączniku III.~~

43. Państwa członkowskie gwarantują, że zezwolenie lub rejestracja określona w ust. ~~1~~ 1 i ~~2~~ 2 obejmuje wszystkie warunki niezbędne do zapewnienia zgodności z wymogami ~~ust. 1 i 2~~ ~~3~~ 3 art. 8 ust. 2, 3 i 5 ~~oraz~~ oraz do celów osiągnięcia celów odzysku określonych w art. ~~117~~.

~~Artykuł 10~~

~~Przemieszczanie WEEE~~

↓ 2002/96/WE, art. 6
(dostosowany)
⇒ nowy

15. Czynności przetwarzania można również prowadzić poza terytorium właściwego państwa członkowskiego lub Wspólnoty, pod warunkiem że ~~wysyłka~~ ~~przemieszczanie~~ ~~WEEE~~ odbywa się zgodnie z ~~rozporządzeniem (WE) nr 1013/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 czerwca 2006 r. w sprawie przemieszczania odpadów~~²⁴ ~~rozporządzeniem Rady (EWG) nr 259/93 z dnia 1 lutego 1993 r. w sprawie nadzoru i kontroli przesyłania odpadów w obrębie Wspólnoty Europejskiej, do Wspólnoty Europejskiej oraz poza jej obszar~~²⁵.

2. WEEE wywożone poza obszar Wspólnoty zgodnie z ~~rozporządzeniem (WE) nr 1013/2006 w sprawie przemieszczania odpadów~~ ~~rozporządzeniem Rady (EWG) nr 259/93~~, i rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1418/2007 z dnia 29 listopada 2007 r. dotyczącym wywozu w celu poddania odzyskowi niektórych odpadów wymienionych w załączniku III lub IIIA do rozporządzenia (WE) nr 1013/2006 Parlamentu Europejskiego i

²⁴ Dz.U. L 190 z 12.7.2006, s.1-98. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1379/2007 (Dz.U. L 309 z 27.11.2007, s. 7).

²⁵ Dz.U. L 30 z 06.02.1993, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2557/2001 (Dz.U. L 349 z 31.12.2001, str. 1).

Rady do pewnych państw, których nie obowiązuje decyzja OECD w sprawie kontroli transgranicznego przemieszczania odpadów²⁶ ~~rozporządzeniem Rady (WE) nr 1420/1999²⁷ z dnia 29 kwietnia 1999 r. ustanawiającym wspólne zasady i procedury stosowane do wysyłki niektórych rodzajów odpadów do niektórych krajów nienależących do OECD oraz rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1547/1999²⁸ z dnia 12 lipca 1999 r. określającym procedury kontrolne, na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 259/93 mające zastosowanie do wysyłek niektórych rodzajów odpadów do niektórych krajów, do których nie ma zastosowania ostateczna decyzja OECD C(92)39,~~ podlegają wyłącznie obowiązkowi wypełnienia zobowiązań i celów art. 117 ust. 1 i 2 niniejszej dyrektywy, jeśli eksporter może udowodnić, iż ⇒ przetwarzanie ⇐ czynności odzysku, ponownego użycia i/lub recyklingu przeprowadzono na warunkach równorzędnych z wymogami niniejszej dyrektywy.

~~6. Państwa Członkowskie zachęcają zakłady lub przedsiębiorstwa przeprowadzające czynności przetwarzania do wprowadzenia systemów zarządzania środowiskiem naturalnym zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 761/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 marca 2001 r. dopuszczającym dobrowolny udział organizacji w systemie zarządzania środowiskowego i audytu we Wspólnocie (EMAS)²⁹.~~

↓ nowy

3. Ustanawia się szczegółowe zasady wykonania ust. 1 i 2, w szczególności kryteria dla oceny warunków równorzędnych.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 3.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

Artykuł ~~117~~

☒ Cele w zakresie ☒ odzysku

~~1. Państwa Członkowskie zapewniają, że zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym producentei lub strony trzecie działające w ich imieniu ustanowią systemy indywidualnie lub zbiorowo w celu zapewniania odzysku WEEE zebranych selektywnie zgodnie z art. 5. Państwa Członkowskie nadają pierwszeństwo ponownemu użyciu całych urządzeń. Do daty określonej w ust. 4 urządzeń takich nie uwzględnia się do ustalenia celów wymienionych w ust. 2.~~

~~12. W odniesieniu do ⇒ całego ⇐ WEEE ⇒ selektywnie zebranego i ⇐ przesłanego do przetwarzania zgodnie z art. 6, 8, 9 i 10 ⇒ lub w celu przygotowania do ponownego użycia ⇐~~

²⁶ Dz.U. L 316 z 4.12.2007, s. 6.

²⁷ ~~Dz.U. L 166 z 1.7.1999, s. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2243/2001 (Dz.U. L 303 z 20.11.2001, s. 11).~~

²⁸ ~~Dz.U. L 185 z 17.7.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2243/2001.~~

²⁹ ~~Dz.U. L 114 z 24.4.2001, s. 1.~~

państwa członkowskie ~~zapewniają~~ gwarantują, że do dnia 31 grudnia ~~2011~~ ~~2006~~ r. producenci spełnią następujące ~~⇒ minimalne~~ ~~⇐~~ cele:

a) dla WEEE ujętych w kategorii 1 i 10 załącznika IA ~~⇒ do dyrektywy 20xx/xx/WE (RoHS)~~ ~~⇐~~,

- ~~⇒ 85% poddawane jest procesowi odzysku~~ ~~⇐~~, ~~wskaźnik odzysku zwiększa się minimalnie do 80 % średniej wagi urządzenia~~, oraz
- ~~⇒ 80% jest przygotowywane do ponownego użycia i poddawane procesowi recyklingu;~~ ~~⇐~~ ~~ponowne użycie i recykling części składowych, materiału i substancji zwiększa się minimalnie do 75 % średniej wagi urządzenia~~;

b) dla WEEE ujętych w kategorii 3 i 4 załącznika IA ~~⇒ do dyrektywy 20xx/xx/WE (RoHS)~~ ~~⇐~~,

- ~~⇒ 80% poddawane jest procesowi odzysku~~ ~~⇐~~, ~~wskaźnik odzysku zwiększa się minimalnie do 75 % średniej wagi urządzenia~~, oraz
- ~~⇒ 70% jest przygotowywane do ponownego użycia i poddawane procesowi recyklingu;~~ ~~⇐~~ ~~ponowne użycie i recykling części składowych, materiału i substancji zwiększa się minimalnie do 65 % średniej wagi urządzenia~~;

c) dla WEEE ujętych w kategorii 2, 5, 6, 7, ~~⇒ 8~~ ~~⇐~~ i 9 załącznika IA ~~⇒ do dyrektywy 20xx/xx/WE (RoHS)~~ ~~⇐~~,

- ~~⇒ 75% poddawane jest procesowi odzysku~~ ~~⇐~~, ~~wskaźnik odzysku zwiększa się minimalnie do 70 % średniej wagi urządzenia~~, oraz
- ~~⇒ 55% jest przygotowywane do ponownego użycia i poddawane procesowi recyklingu;~~ ~~⇐~~ ~~ponowne użycie i recykling części składowych, materiału i substancji zwiększa się minimalnie do 50 % średniej wagi urządzenia~~;

d) dla gazowych lamp wyładowczych, ~~⇒ 85% jest przygotowywane do ponownego użycia i poddawane procesowi recyklingu.~~ ~~⇐~~ ~~wskaźnik ponownego użycia i recyklingu części składowych, materiału i substancji powinien osiągnąć minimalnie 80 % wagi lamp~~

↓ nowy

2. Cele te oblicza się jako wartość procentową masy selektywnie zebranego WEEE, który jest przekazywany do zakładów odzysku.

↓ 2002/96/WE

3. Państwa członkowskie ~~zapewniają~~ gwarantują, że do celów obliczania tych celów producenci lub strony trzecie działające w ich imieniu rejestrują dane dotyczące masy WEEE, ~~ich~~ jego części składowych, materiałów lub substancji w momencie ~~ich~~ jego wprowadzenia (wejścia) i wyprowadzenia (wyjścia) z zakładu przetwarzania i/lub wprowadzenia (wejścia) i wyprowadzenia (wyjścia) z zakładu odzyskiwania lub recyklingu.

↓ 2008/34/WE art. 1 pkt 2

~~Ustanawia się szczególne zasady monitorowania zapewniania przez państwa członkowskie zgodności z celami wymienionymi w ust. 2, w tym zgodności specyfikacji materiałów. Środki te, mające na celu zmianę mniej istotnych elementów niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 14 ust. 3.~~

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

~~4. Stanowiąc na wniosek Komisji, Parlament Europejski i Rada ustanowią nowe cele dla odzysku i ponownego użycia/recyklingu, włączając, jeśli właściwe, ponowne użycie całych urządzeń oraz produktów ujętych w kategorii 8 załącznika IA, do dnia 31 grudnia 2008 r. Powyższe należy wykonać z uwzględnieniem korzyści dla środowiska naturalnego wynikających z użytkowania urządzeń elektrycznych i elektronicznych, takich jak lepsza wydajność zasobów wynikająca z nowych osiągnięć w dziedzinie materiałów i technologii. Uwzględnić należy również postęp techniczny w dziedzinie ponownego użycia, odzysku i recyklingu, produktów i materiałów, a także doświadczenie zdobyte przez Państwa Członkowskie i przemysł.~~

~~45. Państwa członkowskie zachęcają do opracowywania nowych technologii odzysku, recyklingu i przetwarzania.~~

Artykuł 128

Finansowanie w odniesieniu do WEEE pochodzących z prywatnych gospodarstw domowych

1. Państwa członkowskie ~~zapewniają~~ gwarantują, że ~~do dnia 13 sierpnia 2005 r.~~ producenci dostarczą przynajmniej plany finansowania zbiórki, przetwarzania, odzysku oraz przyjaznego dla środowiska ~~usuwania~~ unieszkodliwiania WEEE pochodzących z prywatnych gospodarstw domowych, ~~składowanych~~ w punktach zbiórki ustanowionych na mocy art. 5 ust. 2. W stosownych przypadkach państwa członkowskie zachęcają producentów do finansowania kosztów związanych z punktami zbiórki WEEE pochodzącego z gospodarstw domowych.

2. W przypadku produktów wprowadzonych do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. każdy producent odpowiada za czynności finansowania, o których mowa ~~podane~~ w ust. 1, dotyczące odpadów pochodzących z jego produktów. Producent może podjąć decyzję o wypełnieniu tego obowiązku indywidualnie lub przyłączając się do programu zbiorowego.

Państwa członkowskie ~~zapewniają~~ gwarantują, że wprowadzając produkt do obrotu, każdy producent dostarcza gwarancję wskazującą, że ~~zarządzanie~~ gospodarowanie WEEE zostanie sfinansowane oraz że producenci oznaczą swoje produkty w sposób niebudzący wątpliwości zgodnie z art. ~~151~~ ust. 2. Gwarancja ta zapewni finansowanie czynności określonych w ust. 1, odnoszących się do tego produktu. Gwarancja może mieć formę uczestnictwa producenta we właściwych programach finansowania ~~zarządzania~~

☒ gospodarowania ☒ WEEE, ubezpieczenia recyklingu lub zablokowania konta bankowego.

~~Z chwili sprzedaży nowych produktów nabywcem nie przedstawia się poszczególnych kosztów zbiórki, przetwarzania oraz przyjaznego dla środowiska naturalnego usuwania WEEE.~~

3. Odpowiedzialność za finansowanie kosztów zarządzania WEEE pochodzących z produktów wprowadzonych do obrotu przed dniem 13 sierpnia 2003 r. ~~data określona w ust. 1 („stary złom ☒ odpady historyczne ☒ ”)~~ zapewnia się w ramach jednego lub większej liczby systemów, do których proporcjonalny wkład wnoszą wszyscy producenci obecni na rynku z chwilą wystąpienia właściwych kosztów, tzn. proporcjonalnie do ich udziału w rynku właściwego dla danego typu urządzeń ☒ sprzętu ☒.

~~Państwa Członkowskie zapewniają, że w ośmioletnim okresie przejściowym od wejścia w życie niniejszej dyrektywy (dziesięcioletnim w przypadku kategorii 1 załącznika IA), z chwili sprzedaży nowych produktów, producentom zezwala się na przedstawianie nabywcem kosztów zbiórki, przetwarzania oraz przyjaznego dla środowiska naturalnego usuwania WEEE. Wspomniane koszty nie mogą przekraczać faktycznie poniesionych kosztów.~~

~~4. Państwa Członkowskie zapewniają, że producenci dostarczający urządzenia elektryczne lub elektroniczne za pomocą metod komunikacji na odległość także spełnią wymogi podane w tym artykule w odniesieniu do urządzeń dostarczanych w Państwie Członkowskim, w którym mieści się siedziba nabywcy tych urządzeń.~~

↓ 2003/108/WE art. 1
(dostosowany)

Artykuł 139

Finansowanie w odniesieniu do WEEE pochodzących od innych użytkowników niż prywatne gospodarstwa domowe

1. Państwa członkowskie ~~zapewniają gwarantują~~, że ~~do 13 sierpnia 2005 r.~~ finansowanie kosztów zbiórki, przetwarzania, odzysku i przyjaznego dla środowiska ~~usuwania~~ ☒ unieszkodliwiania ☒ WEEE pochodzących od użytkowników innych niż ~~prywatne~~ gospodarstwa domowe z produktów wprowadzonych do obrotu po 13 sierpnia 2005 r. zapewnią producenci.

~~Państwa Członkowskie zapewniają, że do 13 sierpnia 2005 r., w odniesieniu do WEEE pochodzących z produktów wprowadzonych do obrotu przez 13 sierpnia 2005 r. (odpady historyczne), finansowanie kosztów zarządzania przedstawia się w sposób określony w akapicie trzecim i czwartym.~~

W odniesieniu do odpadów historycznych zastępowanych przez nowe odpowiadające im produkty lub przez nowe produkty spełniające te same funkcje finansowanie kosztów zapewnione jest przez producentów tych produktów przy ich dostawie. Alternatywnie, państwa członkowskie mogą ustalić, iż użytkownicy inni niż ~~prywatne~~ gospodarstwa domowe również odpowiadają za finansowanie ~~tych tego~~ WEEE, w całości lub w części.

W odniesieniu do pozostałych odpadów historycznych finansowanie kosztów zapewniają użytkownicy inni niż ~~prywatne~~ gospodarstwa domowe.

2. Bez uszczerbku dla niniejszej dyrektywy, producenci i użytkownicy inni niż ~~prywatne~~ gospodarstwa domowe mogą zawierać umowy określające inne metody finansowania.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

Artykuł ~~14~~¹⁰

Informacje dla użytkowników

1. ⇒ Państwa członkowskie gwarantują, że producentom zezwala się na przedstawienie kupującym w chwili sprzedaży nowych produktów kosztów zbierania, przetwarzania i przyjaznego dla środowiska unieszkodliwiania. Wspomniane koszty nie mogą przekraczać faktycznie poniesionych kosztów. ⇐

~~21.~~ Państwa członkowskie ~~zapewniają~~ gwarantują, że użytkownicy ~~urządzeń~~ sprzętu elektrycznych i elektronicznych w ~~prywatnych~~ gospodarstwach domowych otrzymają niezbędne informacje dotyczące:

a) wymogu ~~nieusuwania~~ zaniechania unieszkodliwiania WEEE jako nieposortowanych odpadów komunalnych oraz selektywnej zbiórki ~~takich~~ takiego WEEE;

b) udostępnionych im systemów zwrotu i ~~zbiórki~~ zbiierania;

c) ich roli w przyczynianiu się do ponownego użycia, recyklingu i innych form odzysku WEEE;

d) potencjalnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wynikających z obecności substancji niebezpiecznych w ~~urządzeniach~~ sprzęcie elektrycznych i elektronicznych;

e) znaczenia symbolu podanego w załączniku IV.

~~32.~~ Państwa członkowskie przyjmują właściwe środki w taki sposób, aby konsumenci mogli uczestniczyć w zbiórce WEEE oraz aby zachęcić ich do ułatwiania procesu ponownego użycia, przetwarzania i odzysku.

~~43.~~ Do celu zminimalizowania ilości ~~usuwanych~~ unieszkodliwianego WEEE jako nieposortowanych odpadów komunalnych oraz ułatwienia ~~ich~~ jego selektywnej zbiórki państwa członkowskie ~~zapewniają~~ gwarantują, że producenci właściwie oznaczają ⇒ – zgodnie z europejską normą EN 50419³⁰ – ⇐ ~~urządzenia~~ sprzęt elektryczne i elektroniczne wprowadzone do obrotu ~~po dniu 13 sierpnia 2005 r.~~ symbolem podanym w załączniku IV. W przypadkach wyjątkowych oraz tam, gdzie jest to niezbędne z uwagi na wielkość lub funkcję produktu, nadruk symbolu należy umieścić na opakowaniu zbiorczym,

³⁰ Przyjęta przez CENELEC w marcu 2006 r.

na instrukcji użycia oraz na gwarancji ~~urządzenia~~ ☒ sprzętu ☒ elektrycznego i elektronicznego.

54. Państwa członkowskie mogą wymagać, aby producenci i/lub dystrybutorzy umieszczali niektóre lub wszystkie informacje określone w ust. ~~2-4-3~~ np. na instrukcjach użycia lub w punkcie sprzedaży.

Artykuł ~~15-1~~

Informacje dla zakładów przetwarzania

1. W celu ułatwienia ~~⇒ przygotowania do~~ ⇐ ponownego użycia i właściwego oraz przyjaznego dla środowiska naturalnego przetwarzania WEEE, w tym konserwacji, aktualizacji, odnowienia i recyklingu, państwa członkowskie podejmują wszelkie środki niezbędne do zagwarantowania, że dla każdego rodzaju nowego EEE wprowadzonego do obrotu w terminie jednego roku po wprowadzeniu do obrotu ~~urządzenia~~ ☒ sprzętu ☒ producenci przekażą informacje dotyczące jego ponownego użycia i przetworzenia. Na tyle, na ile wymagają tego ośrodki zajmujące się ponownym użyciem, przetworzeniem i recyklingiem oraz do celów wypełnienia przepisów niniejszej dyrektywy, informacje te powinny dotyczyć poszczególnych części składowych oraz materiałów EEE, a także ~~miejsca~~ ~~znajdowania się~~ ☒ umiejscowienia ☒ w EEE substancji i preparatów niebezpiecznych. Producenci EEE przekazują takie informacje upoważnionym ośrodkom ponownego użycia, przetwarzania i recyklingu w formie podręcznika lub w postaci zapisu elektronicznego (CD-ROM, usługa on-line).

2. Państwa członkowskie zapewniają łatwe ustalenie każdego producenta urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, wprowadzonych do obrotu ~~po dniu 13 sierpnia 2005 r.~~, na podstawie znaku umieszczonego na urządzeniu. Co więcej, do celów ustalenia daty wprowadzenia urządzenia do obrotu w sposób niebudzący wątpliwości znak widniejący na urządzeniu powinien wskazywać, że urządzenie zostało wprowadzone do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. ~~Komisja wspiera przygotowanie norm europejskich niezbędnych~~ ~~Do~~ tego celu stosuje się ☒ europejską normę EN 50419 ☒.

Artykuł ~~16-1~~

⇐ Prowadzenie rejestru, ⇐ informacje oraz sprawozdawczość

↓ nowy

1. Państwa członkowskie sporządzają rejestr producentów, w tym producentów będących dostawcami sprzętu elektrycznego i elektronicznego przy pomocy środków porozumiewania się na odległość, zgodnie z ust. 2.

Rejestr ten służy monitorowaniu zgodności z obowiązkami dotyczącymi finansowania na mocy art. 12 i 13.

2. Państwa członkowskie zapewniają możliwość wprowadzenia przez każdego producenta prowadzącego działalność na ich terytorium do krajowego rejestru wszystkich istotnych informacji, w tym wymogów w zakresie sprawozdawczości i informacji na temat opłat,

będących odzwierciedleniem ich działalności we wszystkich innych państwach członkowskich.

Rejestry te są interoperacyjne i umożliwiają wymianę takich informacji, w tym dotyczących ilości sprzętu elektrycznego i elektronicznego wprowadzonego na krajowy rynek oraz informacji do celów przelewów pieniężnych związanych z przemieszczaniem produktów lub WEEE na terytorium Wspólnoty.

3. Ustanawia się format rejestrowania i sprawozdawczości oraz częstotliwość w zakresie sprawozdawczości. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 3.

4. Rejestr może być prowadzony w ramach zbiorowych programów odpowiedzialności producentów, ustanowionych na mocy art. 12 ust. 2.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)
⇒ nowy

~~54. Państwa członkowskie opracowują rejestr producentów oraz gromadzą informacje, w tym uzasadnione oszacowania, w sprawie zasad obliczania rocznych ilości i kategorii urządzeń sprzętu elektrycznych i elektronicznych wprowadzonych do obrotu, zebranych na wszystkie sposoby, ponownie użytych, poddanych recyklingowi i odzyskanych na terytoriumach państwa członkowskiego oraz w sprawie wywozu selektywnie zebranego WEEE odpadów, według ich jego wagi lub, jeśli nie jest to możliwe, według ilości.~~

~~Państwa Członkowskie zapewniają, że producenci dostarczający urządzenia elektryczne i elektroniczne za pomocą metod komunikacji na odległość przekażą informacje w sprawie zgodności z wymogami art. 8 ust. 4 oraz w sprawie ilości i kategorii urządzeń elektrycznych i elektronicznych wprowadzonych do obrotu Państwa Członkowskiego, w którym mieści się siedziba nabywcy tych urządzeń.~~

~~Państwa Członkowskie zapewniają, że w terminie 18 miesięcy od daty zakończenia uwzględnionego okresu Komisja otrzyma niezbędne informacje, obejmujące okresy dwuletnie. Pierwszy zestaw informacji będzie obejmował lata 2005 i 2006. Informacje należy przekazać w formacie ustalonym w terminie jednego roku po wejściu w życie niniejszej dyrektywy, stosownie do procedury określonej w art. 14 ust. 2 do celów ustanowienia baz danych dotyczących WEEE oraz ich przetwarzania.~~

~~Do celów spełnienia wymogów tego ustępu Państwa Członkowskie zapewnią właściwą wymianę informacji, w szczególności dotyczących czynności przetwarzania określonych w art. 6 ust. 5.~~

~~62. Bez uszczerbku dla wymogów ust. 4~~ Państwa członkowskie co trzy lata przesyłają Komisji sprawozdanie w sprawie wykonywania niniejszej dyrektywy oraz w sprawie informacji określonych w ust. 5 . Sprawozdanie z wykonywania przygotowuje się na podstawie kwestionariusza określonego w decyzji Komisji 2004/249/WE³¹ i decyzji

³¹ Dz.U. L 78 z 16.3.2004, s. 56.

Komisji 2005/369/WE³² ~~⊗~~ bądź planu sporządzonego przez Komisję stosownie do procedury ustanowionej w art. 6 dyrektywy Rady 91/692/EWG z dnia 23 grudnia 1991 r. normalizującej i racjonalizującej sprawozdania dotyczące wykonywania niektórych dyrektyw odnoszących się do środowiska³³. Kwestionariusz lub plan przesyła się Państwom Członkowskim na sześć miesięcy przed rozpoczęciem okresu, do którego odnosi się sprawozdanie. Sprawozdanie dla Komisji sporządza się w terminie dziewięciu miesięcy od końca trzyletniego okresu, do którego się odnosi.

Pierwsze sprawozdanie trzyletnie będzie obejmować okres od 20xx04 do 20xx06 r.

Komisja publikuje sprawozdanie dotyczące wykonania niniejszej dyrektywy w terminie dziewięciu miesięcy od otrzymania sprawozdań od państw członkowskich.

↓ 2008/34/WE art. 1 pkt 3
(dostosowany)
⇒ nowy

Artykuł 17~~4~~

Dostosowanie do postępu naukowo-technicznego

~~Przyjmuje się wszelkie niezbędne zmiany~~ ⇒ można dokonać jeśli są one niezbędne ⇐ w celu dostosowania ⇒ art. 16 ust. 6 ⇐ do postępu naukowo-technicznego ~~art. 7 ust. 3, załącznika IB (w szczególności w celu ewentualnego dodania opraw oświetleniowych wykorzystywanych w gospodarstwach domowych, żarówek żarnikowych oraz produktów fotowoltaicznych, np. płytek ogniw słonecznych), załącznika II (w szczególności uwzględniając nowe osiągnięcia techniczne w dziedzinie przetwarzania WEEE) oraz załączników III i IV.~~ Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18~~4~~ ust. 3.

Przed wprowadzeniem zmian w załącznikach Komisja zasięga między innymi opinii producentów ~~urządzeń~~ ⊗ sprzętu ⊗ elektrycznegoyeh i elektronicznegoyeh, podmiotów gospodarczych zajmujących się recyklingiem i przetwarzaniem oraz organizacji zajmujących się ochroną środowiska naturalnego, a także związków pracowniczych i konsumenckich.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)

Artykuł 18~~4~~

Komitet

1. Komisja ~~jest~~ wspomagana przez Komitet ustanowiony ~~zgodnie z przepisami na mocy~~ ⊗ art. 39 dyrektywy 2008/xx/WE ~~⊗ 18 dyrektywy 75/442/EWG.~~

³² Dz.U. L 119 z 11.5.2005, s. 13.

³³ Dz.U. L 377 z 31.12.1991, s. 48.

2. W przypadku odwołań do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Okres określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE ustala się na trzy miesiące.

↓ 2008/34/WE art. 1 pkt 4

3. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem przepisów jej art. 8.

↓ 2002/96/WE

Artykuł ~~19~~5

Kary

~~Państwa Członkowskie ustalają kary, które stosuje się w przypadku naruszenia krajowych przepisów przyjętych zgodnie z niniejszą dyrektywą. W związku z tym przewidziane sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.~~

↓ nowy

Państwa członkowskie ustanawiają zasady dotyczące kar mających zastosowanie w przypadku naruszeń przepisów krajowych przyjętych na mocy niniejszej dyrektywy i podejmują wszystkie środki niezbędne do zapewnienia ich zastosowania. W związku z tym przewidziane kary muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o tych przepisach najpóźniej w terminie określonym w art. 21 i bezzwłocznie powiadamiają o wszelkich późniejszych zmianach dotyczących tych przepisów.

↓ 2002/96/WE

Artykuł ~~20~~6

Kontrola i nadzór

~~Państwa Członkowskie zapewniają, że kontrole i nadzór umożliwiają sprawdzenie właściwego wykonywania niniejszej dyrektywy.~~

↓ nowy

1. Państwa członkowskie prowadzą stosowne kontrole i nadzór w celu weryfikacji właściwego wdrażania niniejszej dyrektywy.

Kontrole te obejmują przynajmniej wywóz WEEE poza Wspólnotę zgodnie z rozporządzeniem w sprawie przemieszczania odpadów oraz operacje prowadzone w zakładach przetwarzania zgodnie z dyrektywą 2008/xx/WE w sprawie odpadów i zgodnie z załącznikiem II do niniejszej dyrektywy.

2. Państwa członkowskie prowadzą nadzór nad przemieszczaniem WEEE zgodnie z zawartymi w załączniku I minimalnymi wymogami w zakresie nadzoru.

3. Mogą zostać ustanowione dodatkowe zasady dotyczące kontroli i nadzoru.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 3.

↓ 2002/96/WE (dostosowany)

⇒ nowy

Artykuł ~~21~~¹⁷

Transpozycja

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne, niezbędne do wykonania ⇒ artykułów 2, 3, 5, 6, 7, 11, 14, 16, 19, 20 i załącznika I ⇐ ~~niniejszej dyrektywy~~ ⇒ najpóźniej ⇐ do dnia ⇐ [18 miesięcy po dniu publikacji niniejszej dyrektywy w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej] ⇐ ~~13 sierpnia 2004 r.~~ ⇒ Niezwłocznie przekażą one Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą. ⇐ ~~i niezwłocznie powiadamią o tym Komisję.~~

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. ~~Metody dokonywania takiego odniesienia ustanawiają Państwa Członkowskie.~~ ⇒ Przepisy te zawierają także wskazanie, że w istniejących przepisach ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odniesienia do dyrektyw uchylonych niniejszą dyrektywą należy odczytywać jako odniesienia do niniejszej dyrektywy. Metody dokonywania takiego odniesienia i formułowania takiego wskazania określone są przez państwa członkowskie. ⇐

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji ~~teksty przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych, przyjętych~~ ⇒ teksty podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych ⇐ w dziedzinach ~~ich~~ objętych niniejszą dyrektywą.

3. Pod warunkiem osiągnięcia celów wymienionych w niniejszej dyrektywie państwa członkowskie mogą transponować przepisy określone w art. ~~86~~ ust. 6, ~~art. 14 ust. 2~~ ~~ust. 1~~ oraz art. ~~15~~¹¹ na mocy umów zawieranych między właściwymi ~~władzami~~ organami a zainteresowanymi sektorami gospodarczymi. Umowy takie muszą spełniać następujące wymogi:

a) umowy podlegają wykonaniu;

b) w umowach określa się cele, wraz z podaniem ostatecznych terminów ich realizacji;

c) umowy publikuje się w krajowych dziennikach urzędowych lub w dokumentach krajowych, które są w równym stopniu dostępne dla opinii publicznej i przekazane Komisji;

d) wyniki osiągnięte w ramach tych umów są regularnie nadzorowane, a odpowiednie sprawozdania przesyłane do właściwych ~~władz organów~~ i do Komisji oraz podane do publicznej wiadomości na warunkach podanych w umowie;

e) właściwe ~~władze organy~~ gwarantują, że zbadano postęp osiągnięty w ramach umowy;

f) w przypadku niedopełnienia umowy państwa członkowskie muszą zastosować odpowiednie przepisy niniejszej dyrektywy, na drodze środków ustawowych, wykonawczych lub administracyjnych.

~~4. a) Grecja i Irlandia, które z uwagi na:~~

~~— ogólny niedostatek infrastruktury recyklingu,~~

~~— uwarunkowania geograficzne, takie jak duża liczba wysp oraz występowanie obszarów wiejskich i górskich,~~

~~— niską gęstość zaludnienia, oraz~~

~~— niski poziom użycia EEE,~~

~~— nie są w stanie osiągnąć celu zbiórki wymienionego w art. 5 ust. 5 akapit pierwszy lub celów odzysku wymienionych w art. 7 ust. 2 oraz które, na mocy art. 5 ust. 2 akapit trzeci dyrektywy Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów²⁴ mogą składać wniosek o przedłużenie nieprzekraczalnego terminu podanego w tym artykule,~~

~~— mogą przedłużyć terminy określone w art. 5 ust. 5 i art. 7 ust. 2 niniejszej dyrektywy do 24 miesięcy.~~

~~— Te Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję o swojej decyzji najpóźniej z chwilą transpozycji niniejszej dyrektywy.~~

~~— b) Komisja informuje o tych decyzjach pozostałe Państwa Członkowskie i Parlament Europejski.~~

~~5. W terminie pięciu lat od wejścia w życie niniejszej dyrektywy Komisja składa sprawozdanie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie na podstawie doświadczenia zdobytego w zakresie stosowania niniejszej dyrektywy, w szczególności w odniesieniu do zbiórki selektywnej, przetwarzania, odzysku i systemów finansowania. Co więcej, sprawozdanie opiera się na osiągnięciach technologicznych, zdobytym doświadczeniu, wymaganiach w dziedzinie środowiska naturalnego oraz funkcjonowaniu rynku wewnętrznego. Tam, gdzie jest to właściwe, sprawozdaniu towarzyszą wnioski o rewizję właściwych przepisów niniejszej dyrektywy.~~

³⁴ Dz.U. L 182 z 16.07.1999, s. 1.

↓ nowy

Artykuł 22

Uchylenie

Dyrektywa 2002/96/WE zmieniona dyrektywami wymienionymi w załączniku V część A, traci moc od dnia następującego po dniu określonym w art. 21, bez uszczerbku dla zobowiązań państw członkowskich dotyczących terminów przeniesienia do prawa krajowego i zastosowania dyrektyw określonych w załączniku V część B.

Odesłanie do uchylonych dyrektyw należy odczytywać jako odesłanie do niniejszej dyrektywy, zgodnie z tabelą korelacji w załączniku VI.

↓ 2002/96/WE
⇒ nowy

Artykuł ~~23~~¹⁸

Wejście w życie

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie ~~w dniu~~ ⇒ dwudziestego dnia po ⇐ jej opublikowaniu ~~au~~ w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł ~~24~~¹⁹

Skierowanie Adresaci

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli,

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

ZALĄCZNIK IA

Kategorie urządzeń elektrycznych i elektronicznych objętych niniejszą dyrektywą

1. Wielkogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego
2. Małogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego
3. Urządzenia IT i telekomunikacyjne
4. Urządzenia konsumenckie
5. Urządzenia oświetleniowe
6. Przyrządy elektryczne i elektroniczne (z wyjątkiem wielkogabarytowych, stacjonarnych przyrządów przemysłowych)
7. Zabawki, sprzęt rekreacyjny i sportowy
8. Wyroby medyczne (z wyjątkiem wszelkich wyrobów zaimplantowanych i zainfekowanych)
9. Przyrządy do nadzoru i kontroli
10. Automaty

ZALĄCZNIK IB

~~Wykaz produktów, które należy uwzględnić do celów niniejszej dyrektywy oraz które ujęto w kategoriach załącznika IA~~

~~1. WIELKOGABARYTOWE URZĄDZENIA GOSPODARSTWA DOMOWEGO~~

~~Wielkogabarytowe urządzenia chłodzące~~

~~Chłodziarki~~

~~Zamrażarki~~

~~Pozostałe urządzenia używane do chłodzenia, konserwowania i przechowywania żywności~~

~~Pralki~~

~~Suszarki do ubrań~~

~~Zmywarki~~

~~Urządzenia kuchenne~~

~~Piecc elektryczne~~

~~Elektryczne płyty grzejne~~

~~Mikrofalówki~~

~~Pozostałe wielkogabarytowe urządzenia używane do gotowania i innego typu przetwarzania żywności~~

~~Elektryczne urządzenia grzejne~~

~~Grzejniki elektryczne~~

~~Pozostałe wielkogabarytowe urządzenia używane do ogrzewania pomieszczeń, łóżek, mebli wypoczynkowych~~

~~Wentylatory elektryczne~~

~~Urządzenia klimatyzacyjne~~

~~Pozostałe urządzenia wentylujące, wyciągi wentylacyjne i urządzenia konfekcjonujące~~

~~2. MAŁOGABARYTOWE URZĄDZENIA GOSPODARSTWA DOMOWEGO~~

~~Odkurzacze~~

~~Zamiatacze do dywanów~~

~~Pozostałe urządzenia czyszczące~~

~~Urządzenia używane do szycia, dziania, tkania i innego typu przetwarzania wyrobów włókienniczych~~

~~Żelazka i pozostałe urządzenia do prasowania, maglowania i pozostałe urządzenia służące do pielęgnacji ubrań~~

~~Tostery~~

~~Frytownice~~

~~Rozdrabniacze, młynki do kawy oraz urządzenia do otwierania i zamykania pojemników i opakowań~~

~~Noże elektryczne~~

~~Urządzenia do strzyżenia włosów, suszenia włosów, szczotkowania zębów, golenia, masażu oraz pozostałe urządzenia do pielęgnacji ciała~~

~~Zegary, zegarki oraz urządzenia do celów odmierzania, wskazywania lub rejestrowania czasu~~

~~Wagi~~

~~3. URZĄDZENIA IT I TELEKOMUNIKACYJNE~~

~~Zcentralizowane przetwarzanie danych:~~

~~Płyty główne~~

~~Minikomputery~~

~~Jednostki drukujące~~

~~Komputery osobiste:~~

~~Komputery osobiste (w tym CPU, mysz, ekran i klawiatura)~~

~~Laptopy (w tym CPU, mysz, ekran i klawiatura)~~

~~Notebooki~~

~~Notepady~~

~~Drukarki~~

~~Urządzenia kopiujące~~

~~Elektryczne i elektroniczne maszyny do pisania~~

~~Kalkulatory kieszonkowe i biurowe~~

~~oraz pozostałe urządzenia do zbierania, przechowywania, przetwarzania, prezentowania lub przekazywania informacji drogą elektroniczną~~

~~Terminale i systemy użytkownika~~

~~Faksy~~

~~Teleksy~~

~~Telefony~~

~~Automaty telefoniczne~~

~~Telefony bezprzewodowe~~

~~Telefony komórkowe~~

~~Systemy zgłoszeniowe~~

~~oraz pozostałe produkty lub urządzenia przesyłające dźwięk, obrazy lub pozostałe informacje za pomocą technologii telekomunikacyjnej~~

~~4. URZĄDZENIA KONSUMENCKIE~~

~~Odbiorniki radiowe~~

~~Odbiorniki telewizyjne~~

~~Kamery video~~

~~Sprzęt video~~

~~Sprzęt hi-fi~~

~~Wzmacniacze dźwięku~~

~~Instrumenty muzyczne~~

~~oraz pozostałe produkty lub urządzenia do celów nagrywania i kopiowania dźwięku lub obrazów, w tym sygnałów lub innych technologii przesyłu dźwięku i obrazu za pomocą technologii telekomunikacyjnych~~

~~5. URZĄDZENIA OŚWIETLENIOWE~~

~~Oprawy oświetleniowe do lamp fluorescencyjnych, z wyjątkiem opraw oświetleniowych stosowanych w gospodarstwach domowych~~

~~Zwykłe lampy fluorescencyjne~~

~~Kompaktowe lampy fluorescencyjne~~

~~Wysokowydajne lampy wyładowcze, w tym ciśnieniowe lampy sodowe oraz lampy halogenowe~~

~~Lampy sodowe niskiego ciśnienia~~

~~Pozostałe urządzenia oświetleniowe do celów rozpraszania i emitowania światła, z wyjątkiem żarówek żarnikowych~~

~~6. NARZĘDZIA ELEKTRYCZNE I ELEKTRONICZNE (Z WYJĄTKIEM WIELKOGABARYTOWYCH, STACJONARNYCH NARZĘDZI PRZEMYSŁOWYCH)~~

~~Wiertarki~~

~~Piły~~

~~Maszyny do szycia~~

~~Urządzenia do skręcania, mielenia, piaskowania, przemiału, pilowania, cięcia, nawiercania, robienia otworów, nabijania, składania, stolarki lub podobnych metod przetwarzania drewna, metalu i innych tworzyw~~

~~Narzędzia do nitowania, éwiewkowania lub przyśrubowania, lub usuwania nitów, éwiewków, śrub lub podobnych zastosowań~~

~~Narzędzia do spawania, lutowania lub podobnych zastosowań~~

~~Urządzenia do rozpylania, rozprowadzania, rozpraszania lub innego typu nanoszenia cieczy lub substancji gazowych innymi metodami~~

~~Narzędzia do koszenia trawy lub innych prac ogrodniczych~~

~~7. ZABAWKI, SPRZĘT REKREACYJNY I SPORTOWY~~

~~Kolejki elektryczne lub tory wyścigowe~~

~~Kieszonkowe konsole do gier video~~

~~Gry video~~

~~Komputerowo sterowane urządzenia do uprawiania sportów rowerowych, nurkowania, biegania, wiosłowania itp.~~

~~Sprzęt sportowy z elektrycznymi lub elektronicznymi częściami składowymi~~

~~Automaty wrzutowe~~

~~8. WYROBY MEDYCZNE (Z WYJĄTKIEM WSZYSTKICH PRODUKTÓW ZAIMPLANTOWANYCH I ZAINFEKOWANYCH)~~

~~Urządzenia do radioterapii~~

~~Urządzenia kardiologiczne~~

~~Urządzenia do dializ~~

~~Urządzenia do wentylowania płuc~~

~~Medycyna nuklearna~~

~~Sprzęt laboratoryjny do diagnozowania *in vitro*~~

~~Analizatory~~

~~Zamrażarki~~

~~Testy płodności~~

~~Pozostałe urządzenia do wykrywania, zapobiegania, nadzorowania, leczenia, łagodzenia choroby, urazów lub niepełnosprawności~~

~~9. PRZYRZĄDY DO NADZORU I KONTROLI~~

~~Czujniki dymu~~

~~Regulatory ciepła~~

~~Termostaty~~

~~Urządzenia pomiarowe, ważące lub nastawy używane w gospodarstwie domowym lub jako sprzęt laboratoryjny~~

~~Pozostałe przyrządy nadzoru i kontroli używane w obiektach przemysłowych (np. w panelach sterowniczych)~~

~~10. AUTOMATY~~

~~Automaty do napojów gorących~~

~~Automaty do butelek lub puszek z zimnymi i gorącymi napojami~~

~~Automaty do produktów stałych~~

~~Automaty na pieniądze~~

~~Wszystkie automaty wydające wszelkiego typu produkty~~

ZALĄCZNIK I**Minimalne wymogi w zakresie nadzoru nad przemieszczaniem WEEE**

1. W celu dokonania rozróżnienia między sprzętem elektrycznym i elektronicznym a WEEE w przypadku gdy posiadacz danego przedmiotu deklaruje zamiar lub fakt przemieszczania używanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a nie WEEE, organy państwa członkowskiego żądają tytułem poparcia tej deklaracji jak następuje:
 - a) kopię faktury i umowy dotyczącej sprzedaży i/lub przeniesienia prawa własności do sprzętu elektrycznego i elektronicznego, która stwierdza, że urządzenia są przeznaczone do bezpośredniego ponownego użycia i są w pełni funkcjonalne;
 - b) dowody oceny lub badań w postaci kopii dokumentacji (certyfikat badań, dowód sprawności funkcjonalnej) dla każdego urządzenia znajdującego się w przesyłce oraz protokół zawierający wszystkie informacje o dokumentacji zgodnie z pkt 2;
 - c) deklaracja złożona przez posiadacza organizującego transport sprzętu elektrycznego i elektronicznego, że żaden materiał ani żadne urządzenie znajdujące się w przesyłce nie jest odpadami zgodnie z definicją zawartą w art. 3 pkt 1 dyrektywy 2008/xx/WE w sprawie odpadów, oraz
 - d) wystarczające opakowanie w celu ochrony przemieszczanych produktów przed zniszczeniem podczas transportu, załadunku i wyładunku.
2. W celu udowodnienia, że przemieszczane przedmioty są używanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, a nie WEEE, państwa członkowskie żądają przeprowadzenia działań związanych z badaniem i prowadzeniem dokumentacji w odniesieniu do używanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w następujących etapach:

Etap 1: Badanie

- a) Należy ocenić funkcjonalność oraz przeprowadzić ocenę substancji niebezpiecznych. Badania powinny być uzależnione od rodzaju sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W przypadku większości używanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wystarczający jest test funkcjonalności najważniejszych funkcji.
- b) Wyniki oceny i badania należy odnotować.

Etap 2: Dokumentacja

- a) Dokumentację należy przytwierdzić w sposób bezpieczny, lecz nie trwały, bezpośrednio do urządzenia elektrycznego i elektronicznego (jeśli nie jest opakowane) lub do opakowania, tak by można było ją odczytać bez konieczności rozpakowania urządzenia.

b) Dokumentacja zawiera następujące informacje:

- nazwę produktu (nazwa urządzenia zgodnie z załącznikiem II oraz kategoria zgodnie z załącznikiem I do dyrektywy 20xx/xx/WE (RoHS));
- numer identyfikacyjny produktu (nr typu);
- rok produkcji (jeśli znany);
- nazwę i adres przedsiębiorstwa odpowiedzialnego za wykazanie funkcjonalności;
- wyniki badań zgodnie z opisem w etapie 1;
- rodzaj przeprowadzonych badań.

3. W uzupełnieniu do dokumentów wymaganych w pkt 1 każdy ładunek (np. pojemnik transportowy, ciężarówka) używanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego powinien posiadać:

a) dokument CMR,

b) deklarację osoby dotyczącą zakresu jej odpowiedzialności.

4. W przypadku braku odpowiedniej dokumentacji wymaganej w pkt 1 i 3 oraz braku opakowania organy państwa członkowskiego zakładają, że dany produkt jest niebezpiecznym WEEE oraz, że ładunek zawiera nielegalną przesyłkę. W takich okolicznościach poinformowane zostaną odpowiednie właściwe organy, zaś ładunek zostanie potraktowany zgodnie z art. 24 i 25 rozporządzenia w sprawie przemieszczania odpadów. W większości przypadków osoby odpowiedzialne za przesyłkę zostaną zmuszone do przewiezienia odpadów z powrotem do kraju wysyłki na własny koszt i mogą zostać pociągnięte do odpowiedzialności karnej. W państwach członkowskich, w których udowodnienie, że produkty są WEEE, a nie sprzętem elektrycznym i elektronicznym, spoczywa na organach państwowych, brak odpowiedniej dokumentacji i opakowania może prowadzić do znacznych opóźnień w dalszym transporcie odpadów w związku z koniecznością przeprowadzenia dochodzenia służącego ustaleniu statusu produktu znajdującego się w przesyłce.

ZALĄCZNIK II

Selektywne przetwarzanie materiałów i części składowych ~~użytych urządzeń~~ ☒ sprzętu ☒ elektrycznych i elektronicznych, o którym mowa ~~zgodnie w~~ art. 68 ust. 12

1. Z selektywnie zebranych WEEE należy usunąć przynajmniej następujące substancje, preparaty oraz części składowe:

- polichlorowane bifenyle, ~~stosownie do~~ zgodnie z dyrektywą Rady 96/59/WE z dnia 16 września 1996 r. w sprawie unieszkodliwiania polichlorowanych bifenyli i polichlorowanych trifenyli (PCB/PCT)³⁵,
- części składowe zawierające ~~miedź~~ ☒ rtęć ☒, takie jak wyłączniki lub podświetlacze,
- baterie,
- płytki obwodów drukowanych do telefonów komórkowych oraz inne wyroby, jeśli powierzchnia płytek obwodów drukowanych jest większa niż 10 centymetrów kwadratowych,
- wkłady drukujące, płynne i proszkowe, a także tonery barwiące,
- ~~plastik zawierający bromowane opóźniacze płomienia~~ ☒ tworzywo sztuczne zawierające związki bromu zmniejszające palność ☒,
- odpady azbestu oraz części składowe zawierające azbest,
- lampy ~~elektronopromieniowe~~,
- ~~chlorofluorowęgłe (CFC), hydrochlorofluorowęgłe (HCFC) lub hydrofluorowęgłe (HFC),~~ ☒ chlorofluorowęglowodory (CFC), wodorochlorofluorowęglowodory (HCFC) lub wodorofluorowęglowodory (HFC) ☒, węglowodory (HC)
- gazowe lampy wyładowcze,
- wyświetlacze ciekłokrystaliczne (tam, gdzie jest to właściwe, wraz z obudową) o powierzchni większej niż 100 centymetrów kwadratowych oraz wszystkie tego typu podświetlacze z gazowymi lampami wyładowczymi,
- zewnętrzne okablowanie elektryczne,
- części składowe zawierające ogniotrwałe włókna ceramiczne, jak podano w dyrektywie Komisji 97/69/WE z dnia 5 grudnia 1997 r. dostosowującej do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG odnoszącą się do klasyfikacji, pakowania i oznakowania substancji niebezpiecznych³⁶,

³⁵ Dz.U. L 243 z 24.9.1996, s. 31.

³⁶ Dz.U. L 343 z 13.12.1997, s. 19.

- części składowe zawierające substancje ~~skażone radioaktywnie~~ ☒ promieniotwórcze ☒, z wyjątkiem części składowych poniżej progów wyłączenia podanych w art. 3 oraz załączniku I do dyrektywy Rady 96/29/Euratom z dnia 13 maja 1996 r. ustanawiającej podstawowe normy bezpieczeństwa w zakresie ochrony zdrowia pracowników i ogółu społeczeństwa przed zagrożeniami wynikającymi z promieniowania jonizującego³⁷,
- kondensatory ☒ elektrolityczne ☒ zawierające dane substancje (wysokość > 25 mm, średnica > 25 mm lub proporcjonalnie podobne wielkości).

Te substancje, preparaty i części składowe ~~usuwa~~ ☒ unieszkodliwia ☒ się lub odzyskuje ~~stosownie do~~ zgodnie z art. 4 dyrektywy Rady 75/442/EWG.

2. Podane poniżej części składowe WEEE, zebrane selektywnie, należy przetwarzać stosownie do wskazań:

- lampy elektronopromieniowe: należy usunąć osłonę fluorescencyjną,
- urządzenia zawierające gazy zubożające warstwę ozonową lub mające potencjał powodowania globalnego efektu cieplarnianego (GWP) powyżej 15, takie jak te znajdujące się w piankach oraz obwodach chłodzących: gazy należy właściwie odessać i odpowiednio oczyścić. Gazy zubożające warstwę ozonową należy przetwarzać zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 2037/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 czerwca 2000 r. w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową³⁸.
- gazowe lampy wyładowcze: należy usunąć miedz i rtęć.

3. Uwzględniając aspekty środowiska naturalnego oraz celowość ponownego użycia i recyklingu, ust. 1 i 2 stosuje się w sposób umożliwiający przyjazne dla środowiska naturalnego ponowne użycie i recykling części składowych lub całych urządzeń.

↓ 2008/34/WE art. 1 pkt 5
(dostosowany)

~~4. Działając zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 14 ust. 3, Komisja ocenia w pierwszej kolejności, czy należy zmienić wpisy dotyczące płytek obwodów drukowanych do telefonów komórkowych oraz wyświetlaczy ciekłokrystalicznych.~~

↓ 2002/96/WE (dostosowany)

³⁷ Dz.U. L 159 z 29.6.1996, s. 1.

³⁸ Dz.U. L 244 z 29.9.2000, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2039/2000 (Dz.U. L 244 z 29.9.2000, s. 26).

ZAŁĄCZNIK III

Wymogi techniczne, o których mowa ~~zgodnie wz~~ art. 86 ust. 3

1. Miejsca przeznaczone do składowania (w tym składowania czasowego) WEEE przed ich przetworzeniem (bez uszczerbku dla wymogów dyrektywy Rady 1999/31/WE):

- nieprzepuszczalne podłoża na odpowiednim obszarze z urządzeniami do usuwania wycieków oraz, w stosownym przypadku, separatorem cieczy oraz urządzeniami do czyszczenia i unieszkodliwiania substancji tłustych odstojnikiem i odolejaczem ,
- osłona zapobiegająca skutkom warunków atmosferycznych na właściwych obszarach.

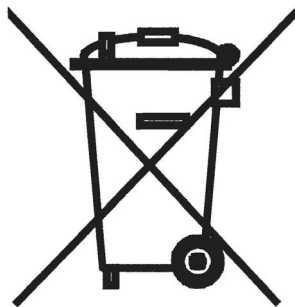
2. Miejsca przeznaczone do przetwarzania WEEE:

- wagi do ważenia masy przetworzonych odpadów,
- nieprzepuszczalne podłoża na odpowiednim obszarze z urządzeniami do usuwania wycieków oraz, w stosownym przypadku, separatorem cieczy oraz urządzeniami do czyszczenia i unieszkodliwiania substancji tłustych odstojnikiem i odolejaczem ,
- właściwe składowiska zdemontowanych części zapasowych,
- właściwe pojemniki do składowania baterii, ~~PCB/PCT zawierających kondensatory~~ kondensatorów zawierających PCB/PCT i ~~inne~~ inne odpady ~~niebezpieczne, takie jak odpady radioaktywne~~ promieniotwórcze ,
- urządzenia do oczyszczania wody, które odpowiadają rozporządzeniom regulacjom z zakresu ochrony zdrowia i środowiska.

ZALĄCZNIK IV

Symbol oznakowania ~~urządzeń~~ ☒ sprzętu ☒ elektrycznych i elektronicznych

Symbol wskazujący na selektywną zbiórkę ~~urządzeń~~ ☒ sprzętu ☒ elektrycznych i elektronicznych składa się z przekreślonego, kołowego kontenera na śmieci, jak pokazano poniżej. Symbol należy nadrukować w sposób wyraźny, czytelny i uniemożliwiający zmycie lub starcie.



ZAŁĄCZNIK V**Część A****Uchylona dyrektywa i jej kolejne zmiany****(o której mowa w art. 22)**

Dyrektywa 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 24)

Dyrektywa 2003/108/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 106)

Dyrektywa 2008/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 81 z 20.3.2008, s. 65)

Część B**Lista terminów przeniesienia do prawa krajowego****(o których mowa w art. 22)**

Dyrektywa	Termin transpozycji
2002/96/WE	13 sierpnia 2004 r.
2003/108/WE	13 sierpnia 2004 r.
2008/34/WE	-

ZALĄCZNIK VI

Tabela korelacji

Dyrektywa 2002/96/WE	Niniejsza dyrektywa
Artykuł 1	-
-	Artykuł 1
Artykuł 2 ust. 1	Artykuł 2 ust. 1
Artykuł 2 ust. 2	Artykuł 2 ust. 2
-	Artykuł 2 ust. 3 wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 3	Artykuł 2 ust. 3 lit. a)
Artykuł 2 ust. 1 częściowo	Artykuł 2 ust. 3 lit. b)
-	Artykuł 2 ust. 3 lit. c)
Załącznik IB pkt 5	Artykuł 2 ust. 3 lit. d)
Załącznik IB pkt 8	Artykuł 2 ust. 3 lit. e)
-	Artykuł 2 ust. 4
Artykuł 3 lit. a)-d)	Artykuł 3 lit. a)-d)
-	Artykuł 3 lit. e)
Artykuł 3 lit. e)	Artykuł 3 lit. f)
Artykuł 3 lit. f)	Artykuł 3 lit. g)
Artykuł 3 lit. g)	Artykuł 3 lit. h)
Artykuł 3 lit. h)	Artykuł 3 lit. i)
Artykuł 3 lit. i)	Artykuł 3 lit. j)
Artykuł 3 lit. j)	Artykuł 3 lit. k)
Artykuł 3 lit. k)	Artykuł 3 lit. l)
Artykuł 3 lit. l)	-
-	Artykuł 3 lit. m)
Artykuł 3 lit. m)	Artykuł 3 lit. n)

-	Artykuł 3 lit. o)-s)
Artykuł 4	Artykuł 4
Artykuł 5 ust. 1-3	Artykuł 5 ust. 1-3
-	Artykuł 6 ust. 1
Artykuł 5 ust. 4	Artykuł 6 ust. 2
Artykuł 5 ust. 5	-
-	Artykuł 7
-	Artykuł 8 ust. 1
Artykuł 6 ust. 1 akapit pierwszy i drugi oraz ust. 3	Artykuł 8 ust. 2, 3 i 4 akapit pierwszy oraz akapit drugi zdanie pierwsze
Załącznik II pkt 4	Artykuł 8 ust. 4 akapit drugi zdanie drugie
Artykuł 6 ust. 1 akapit trzeci	Artykuł 8 ust. 5
Artykuł 6 ust. 6	Artykuł 8 ust. 6
Artykuł 6 ust. 2	Artykuł 9 ust. 1 i 2
Artykuł 6 ust. 4	Artykuł 9 ust. 3
Artykuł 6 ust. 5	Artykuł 10 ust. 1 i 2
-	Artykuł 10 ust. 3
Artykuł 7 ust. 1	-
Artykuł 7 ust. 2	Artykuł 11 ust. 1
-	Artykuł 11 ust. 2
Artykuł 7 ust. 3 akapit pierwszy	Artykuł 11 ust. 3
Artykuł 7 ust. 3 akapit drugi	-
Artykuł 7 ust. 4	-
Artykuł 7 ust. 5	Artykuł 11 ust. 4
Artykuł 8 ust. 1	Artykuł 12 ust. 1
Artykuł 8 ust. 2 akapit pierwszy i drugi	Artykuł 12 ust. 2 akapit pierwszy i drugi
Artykuł 8 ust. 2 akapit trzeci	-

Artykuł 8 ust. 3 akapit pierwszy	Artykuł 12 ust. 3 akapit pierwszy
Artykuł 8 ust. 3 akapit drugi	-
Artykuł 8 ust. 4	-
Artykuł 9 ust. 1 akapit pierwszy	Artykuł 13 ust. 1 akapit pierwszy
Artykuł 9 ust. 1 akapit drugi	-
Artykuł 9 ust. 1 akapit trzeci	Artykuł 13 ust. 1 akapit drugi
Artykuł 9 ust. 1 akapit czwarty	Artykuł 13 ust. 1 akapit trzeci
Artykuł 9 ust. 2	Artykuł 13 ust. 2
-	Artykuł 14 ust. 1
Artykuł 10 ust. 1	Artykuł 14 ust. 2
Artykuł 10 ust. 2	Artykuł 14 ust. 3
Artykuł 10 ust. 3	Artykuł 14 ust. 4
Artykuł 10 ust. 4	Artykuł 14 ust. 5
Artykuł 11	Artykuł 15
-	Artykuł 16 ust. 1-4
Artykuł 12 ust. 1 akapit pierwszy	Artykuł 16 ust. 5
Artykuł 12 ust. 1 akapit drugi, trzeci i czwarty	-
Artykuł 12 ust. 2	Artykuł 16 ust. 6
Artykuł 13	Artykuł 17
Artykuł 14	Artykuł 18
Artykuł 15	Artykuł 19
Artykuł 16	Artykuł 20 ust. 1 akapit pierwszy
-	Artykuł 20 ust. 1 akapit drugi
-	Artykuł 20 ust. 2 i 3
Artykuł 17 ust. 1-3	Artykuł 21 ust. 1-3
Artykuł 17 ust. 4	-

-	Artykuł 22
Artykuł 18	Artykuł 23
Artykuł 19	Artykuł 24
Załącznik IA	-
Załącznik IB	-
-	Załącznik I
Załączniki II-IV	Załączniki II-IV
-	Załącznik V
-	Załącznik VI

**OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI DLA WNIOSKÓW, KTÓRYCH
WPLYW NA BUDŻET OGRANICZA SIĘ WYŁĄCZNIE DO DOCHODÓW**

1. TYTUŁ WNIOSKU:

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) **uchylająca dyrektywę 2002/96/WE**

2. POZYCJE W BUDŻECIE:

Rozdział i artykuł:

Kwota zapisana w budżecie na dany rok:

3. WPLYW FINANSOWY

Wniosek nie ma wpływu finansowego

Wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma następujący wpływ finansowy na dochody:

(mln EUR do jednego miejsca po przecinku)

Pozycja w budżecie	Dochody ³⁹	Okres 12 miesięcy, od dnia dd/mm/rrrr	[Rok n]
Artykuł ...	<i>Wpływ na zasoby własne</i>		
Artykuł ...	<i>Wpływ na zasoby własne</i>		

Sytuacja po zakończeniu działania					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
Artykuł ...					

³⁹ W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty rolne, opłaty wyrównawcze od cukru, cła) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 25 % na poczet kosztów poboru.

Artykuł ...					
-------------	--	--	--	--	--

4. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

5. INNE INFORMACJE